



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

16-07-2013

Après-midi

Dinsdag

16-07-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police dans une zone de police bruxelloise" (n° 18853)	1	- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele politiebeambten in een Brusselse politiezone" (nr. 18853)	1
- M. Bart Somers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le refus de certains agents de police musulmans de saluer des collègues ou des civils de sexe féminin" (n° 18856)	1	- de heer Bart Somers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de weigering van een aantal moslimagenten om vrouwelijke collega's of burgers te begroeten" (nr. 18856)	1
- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police bruxellois" (n° 18860)	1	- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele Brusselse politieagenten" (nr. 18860)	1
- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des agents de police qui refusent de saluer des femmes en raison de leurs convictions religieuses" (n° 18875) <i>Orateurs: Bercy Slegers, Bart Somers, Peter Logghe, Jan Van Esbroeck, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</i>	1	- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die weigeren vrouwen te begroeten omwille van hun religieuze overtuiging" (nr. 18875) <i>Sprekers: Bercy Slegers, Bart Somers, Peter Logghe, Jan Van Esbroeck, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</i>	1
Question de M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les dysfonctionnements du réseau de communication ASTRID" (n° 18955) <i>Orateurs: Damien Thiéry, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</i>	3	Vraag van de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de disfuncties bij het communicatienetwerk ASTRID" (nr. 18955) <i>Sprekers: Damien Thiéry, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</i>	3
Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le paiement du mécanisme de correction 2012 dû aux communes et aux zones de police pluricommunales dans le cadre du Fonds bâtiments de la police" (n° 19036) <i>Orateurs: Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</i>	5	Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de betaling van het correctiemechanisme 2012 dat verschuldigd is aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones in het kader van het Fonds politiegebouwen" (nr. 19036) <i>Sprekers: Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</i>	5
Question de Mme Valérie De Bue à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les renforts policiers à Nivelles" (n° 19049) <i>Orateurs: Valérie De Bue, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</i>	6	Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "versterking voor de politie in Nijvel" (nr. 19049) <i>Sprekers: Valérie De Bue, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</i>	6
Question de M. Ben Weyts à la vice-première	7	Vraag van de heer Ben Weyts aan de vice-	7

ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'Inspection générale Défense (AIG)" (n° 18979)

Orateurs: **Ben Weyts, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de Algemene Inspectie Defensie (AIG)" (nr. 18979)

Sprekers: **Ben Weyts, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transport d'étrangers illégaux vers des centres fermés par les services de police" (n° 18938)

Orateurs: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vervoer van illegale vreemdelingen door de politiediensten naar de gesloten centra" (nr. 18938)

Sprekers: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le matériel et le personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale" (n° 18939)

Orateurs: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het materiaal en het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat ter beschikking staat van de koninklijke familie" (nr. 18939)

Sprekers: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la reprise de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale" (n° 18995)

Orateurs: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overname van het militaire vliegveld in Goetsenhoven door de federale politie" (nr. 18995)

Sprekers: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de

10

Samengevoegde vragen van

10

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "un projet de loi concernant les domaines récréatifs" (n° 19000)

10

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "een wetsontwerp voor recreatiedomeinen" (nr. 19000)

10

- M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les domaines récréatifs" (n° 19010)

10

- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "recreatiedomeinen" (nr. 19010)

10

Orateurs: **Peter Logghe, Koenraad Degroote, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Sprekers: **Peter Logghe, Koenraad Degroote, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la nouvelle loi relative aux détectives privés" (n° 19038)

12

Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de nieuwe detectiewet" (nr. 19038)

12

Orateurs: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Sprekers: **Peter Logghe, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité

13

Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse

13

des chances sur "le transfert à la Défense des tâches de la police fédérale relatives au Palais" (n° 19060)

Orateurs: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Zaken en Gelijke Kansen over "de overdracht van de taken van de federale politie met betrekking tot het Paleis aan Defensie" (nr. 19060)

Sprekers: **Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de trois policiers montois lors du Summerfestival" (n° 19099)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

14

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van drie politieagenten uit Bergen op het Summerfestival" (nr. 19099)

14

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'absence d'accords-cadres en faveur des zones de police en vue de l'achat de serveurs NAS" (n° 19145)

Orateurs: **Bert Schoofs, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

15

Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ontbreken van kaderovereenkomsten ten bate van de politiezones met het oog op de aankoop van de zogenaamde NAS-servers" (nr. 19145)

15

Sprekers: **Bert Schoofs, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la base de données financières de la police" (n° 19150)

Orateurs: **Koenraad Degroote, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

16

Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de financiële databank van de politie" (nr. 19150)

16

Sprekers: **Koenraad Degroote, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Questions jointes de

17

Samengevoegde vragen van

17

- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le fonctionnement de la procédure de sélection au sein de la police intégrée" (n° 19168)

17

- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het functioneren van de selectieprocedure bij de geïntegreerde politie" (nr. 19168)

17

- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les postes vacants dans les zones de police" (n° 19341)

17

- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vacatures voor de politiezones" (nr. 19341)

17

Orateurs: **Jacqueline Galant, Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Sprekers: **Jacqueline Galant, Theo Francken, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "le nombre impressionnant de classements sans suite de PV, particulièrement dans le ressort judiciaire de Mons" (n° 19238)

19

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de ministre van Justitie over "het indrukwekkend aantal geseponeerde processen-verbaal, meer bepaald in het rechtsgebied Bergen" (nr. 19238)

19

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "l'adoption prochaine d'un arrêté royal visant à renforcer les conditions de sécurité,

20

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "de nakende goedkeuring van een koninklijk besluit ter

20

de confort et de convivialité dans les stades de football" (n° 19239)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

bevordering van de veiligheid, het comfort en de toegankelijkheid van de voetbalstadions" (nr. 19239)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la diminution des chiffres de la criminalité frontalière dans la région frontalière de la France et du sud de la Flandre occidentale" (n° 19246)

Orateurs: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de daling van de cijfers van de grenscriminaliteit in de grensregio Frankrijk – Zuid-West-Vlaanderen" (nr. 19246)

Sprekers: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'engagement d'effectifs supplémentaires pour la police de la navigation" (n° 19261)

Orateurs: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijkomende manschappen voor de scheepvaartpolitie" (nr. 19261)

Sprekers: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en oeuvre de la réforme des services incendie" (n° 19271)

Orateurs: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoering van de brandweershervorming" (nr. 19271)

Sprekers: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la formation des pompiers" (n° 19277)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de opleiding van de brandweerlieden" (nr. 19277)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les arrêtés d'exécution de la réforme des services de secours" (n° 19279)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoeringsbesluiten betreffende de hervorming van de hulpdiensten" (nr. 19279)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la hausse record du nombre de cambriolages selon les statistiques policières de criminalité" (n° 19280)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het recordaantal inbraken zoals blijkt uit de criminaliteitscijfers van de politie" (nr. 19280)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la réduction du nombre

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vermindering

de dispatchings d'appels d'urgence dans le cadre de la réforme de la sécurité civile" (n° 19292)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

van het aantal noodoproepdispatchings in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 19292)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la répartition des frais des services d'incendie en province de Namur" (n° 19057)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

29

Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verdeling van de kosten voor de brandweerdiensten in de provincie Namen" (nr. 19057)

Sprekers: **Georges Gilkinet, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

29

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 16 JUILLET 2013

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 16 JULI 2013

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 34 par M. Siegfried Bracke, président.

De openbare vergadering wordt geopend om 14.34 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

01 Questions jointes de

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police dans une zone de police bruxelloise" (n° 18853)
- M. Bart Somers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le refus de certains agents de police musulmans de saluer des collègues ou des civils de sexe féminin" (n° 18856)
- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police bruxellois" (n° 18860)
- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des agents de police qui refusent de saluer des femmes en raison de leurs convictions religieuses" (n° 18875)

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Invoquant leurs croyances religieuses, plusieurs fonctionnaires de police masculins de la zone de police Bruxelles-Nord auraient refusé de saluer leurs collègues féminines et des citoyennes. Si les faits sont avérés, ils constituent une violation du principe de neutralité.

Les services de l'inspection générale ont-ils déjà ordonné une enquête et dans l'affirmative où en est celle-ci?

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele politiebeambten in een Brusselse politiezone" (nr. 18853)
- de heer Bart Somers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de weigering van een aantal moslimagenten om vrouwelijke collega's of burgers te begroeten" (nr. 18856)
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele Brusselse politieagenten" (nr. 18860)
- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die weigeren vrouwen te begroeten omwille van hun religieuze overtuiging" (nr. 18875)

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Een aantal mannelijke politiebeambten in de politiezone Brussel-Noord zou hebben geweigerd vrouwelijke collega's en burgers te begroeten onder voorwendsel van hun geloof. Dat lijkt een schending te zijn van het neutraliteitsbeginsel.

Hebben de diensten van de algemene inspectie reeds opdracht gegeven om een onderzoek te starten? Wat is dan de stand van zaken?

01.02 Bart Somers (Open Vld): La presse a rapporté le refus de plusieurs policiers de serrer la main de femmes pour des motifs religieux. Dans notre société, de telles attitudes sont intolérables. La communication qui a suivi ces événements manquait de clarté.

Que s'est-il passé précisément? Une enquête a-t-elle été ouverte et des mesures disciplinaires ont-elles été infligées aux policiers concernés?

01.03 Peter Logghe (VB): Selon certaines informations, ces faits ne seraient pas nouveaux.

Pourquoi a-t-il fallu attendre le 24 juin pour l'ouverture d'une enquête? Les policiers incriminés ont-ils été suspendus à titre préventif ou mis en disponibilité? Comprennent-ils pourquoi leur comportement est inadmissible? La ministre est-elle d'accord pour que, dans le souci du respect du principe de la neutralité, un signal politique soit également lancé?

La ministre attend-elle qu'une décision juridique ou disciplinaire soit prise avant d'adresser ce signal politique?

01.04 Jan Van Esbroeck (N-VA): Ce n'est pas la première fois que des problèmes se posent, dans cette même zone de police Polbruno, avec des agents qui ne souhaitent s'exprimer que dans leur langue maternelle parce qu'ils ne veulent pas que leurs collègues comprennent ce qu'ils se disent.

Le radicalisme est-il en train de gangréner ce corps de police? Des problèmes se posent-ils à ce niveau-là? La ministre peut-elle intervenir? Quelles sanctions peut-elle prendre et prendra-t-elle? Quelles mesures prendra-t-elle? À quel stade se trouve le traitement de cet incident?

01.05 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): J'ai lu le journal aussi et j'ai demandé au chef de corps de la zone de police Polbruno de réagir.

Il m'a répondu qu'il n'y avait eu aucun contact entre le journaliste en question et le porte-parole de sa zone, qu'il ne disposait d'aucune information confirmant le contenu de l'article concerné et qu'au sein de son corps de police, la neutralité et la diversité étaient respectées.

La police fédérale m'a communiqué des informations complémentaires. Il semblerait qu'il s'agisse d'une rumeur. Il y a peut-être eu une dispute entre deux femmes mais cette dispute n'a rien à voir avec le contenu de l'article paru. Un journaliste a téléphoné mais sur la base des faits

01.02 Bart Somers (Open Vld): De pers meldde dat een aantal politieagenten om religieuze redenen weigert vrouwen de hand te schudden. Dat is onaanvaardbaar in onze maatschappij. De communicatie nadien was verwarrend.

Wat is er juist gebeurd? Was er een onderzoek? Werd er opgetreden tegen de betrokken politieagenten?

01.03 Peter Logghe (VB): Volgens bepaalde berichten is deze zaak al geruime tijd aan de gang.

Waarom werd er pas op 24 juni een onderzoek gestart? Werden de politieagenten preventief geschorst of op non-actief gezet? Begrijpen ze waarom hun houding niet door de beugel kan? Is de minister het ermee eens dat er in het raam van de neutraliteit best ook een politiek signaal komt?

Wacht de minister daarvoor op een juridische of tuchtrechtelijke beslissing?

01.04 Jan Van Esbroeck (N-VA): In diezelfde politiezone Brussel-Noord waren er eerder al problemen met agenten die enkel hun moedertaal wensten te spreken, om zich zo bewust onverstaanbaar te maken bij hun collega's.

Is er een radicalisering aan de gang in dit korps? Zijn er problemen? Kan de minister optreden? Welke sancties kan en zal zij nemen? Welke maatregelen zal ze nemen? Wat is de stand van zaken van dit voorval?

01.05 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Ik heb ook de krant gelezen en ik heb de korpschef van de zone Brussel-Noord om een reactie gevraagd.

Hij heeft me geantwoord dat er geen enkel contact is geweest tussen de journalist in kwestie en de woordvoerder van de zone, dat hij over geen enkele informatie beschikt die de inhoud van het artikel bevestigt, en dat de neutraliteit en de diversiteit in zijn korps gerespecteerd worden.

Ik heb aanvullende informatie gekregen van de federale politie. Het lijkt erop dat het om een gerucht gaat. Er was misschien wel een ruzie tussen twee vrouwen, maar die heeft geen verband met de inhoud van dit artikel. Een journalist had opgebeld, maar heeft op basis van de feiten beslist

qui lui ont été rapportés, il a décidé de ne pas écrire d'article. Un autre journaliste a, lui, rédigé un papier sans se mettre en rapport avec le porte-parole de la zone de police de Bruxelles-Nord. Selon différentes sources, cet article n'était pas conforme à la vérité. Il ne faut pas toujours croire ce qu'on lit dans la presse.

01.06 Bercy Slegers (CD&V): Il est évidemment regrettable que le corps de police soit éclairé sous cet angle dans les médias. D'autres collègues évoquent des événements du passé. Je suis sûre que le chef de corps connaît ses hommes.

01.07 Bart Somers (Open Vld): Je vous remercie pour votre réponse dont il ressort que les faits n'ont pas eu lieu. La ministre doit toutefois faire comprendre qu'une meilleure communication s'impose lorsque de telles rumeurs font surface. Le fondement de la société multiculturelle est en effet que puissions avoir confiance dans la manière dont la police intervient, sans préjugés ni discrimination, mais également en tant que gardien d'une série de valeurs fondamentales.

01.08 Peter Logghe (VB): Je me réjouis également d'apprendre qu'il ne s'agissait que d'une rumeur.

01.09 Bart Somers (Open Vld): Permettez-moi d'en douter un peu.

01.10 Peter Logghe (VB): M. Somers est apparemment capable de lire dans mes pensées.

La neutralité de la police et d'autres services publics constitue un principe d'ordre public.

J'espère que les autorités mèneront une réflexion au sujet de la communication la plus appropriée en cas d'incident de ce genre mais je me réjouis qu'il ne s'agisse que d'une rumeur.

01.11 Jan Van Esbroeck (N-VA): Je m'en réjouis sincèrement aussi mais si cette rumeur s'est propagée, c'est probablement en raison du fait que des incidents de cette nature se sont déjà produits dans cette zone de police. Ce ne serait pas du luxe si l'Intérieur envoyait de temps en temps un signal pour dire qu'il y est attentif.

L'incident est clos.

02 Question de M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les dysfonctionnements du réseau de communication ASTRID" (n° 18955)

om niets te schrijven. Een andere journalist heeft dan wel een artikel geschreven zonder contact met de woordvoerder. Volgens verschillende bronnen bevatte dit artikel geen waarheid. Soms moet men een beetje oppassen met de pers.

01.06 Bercy Slegers (CD&V): Het is natuurlijk jammer dat het politiekorps zo in de media komt. Andere collega's spreken over gebeurtenissen uit het verleden. Ik vertrouw erop dat de korpschef zijn manschappen kent.

01.07 Bart Somers (Open Vld): Ik ben blij met dit antwoord waaruit blijkt dat de feiten niet hebben plaatsgevonden. De minister moet wel het signaal geven dat er een betere communicatie nodig is wanneer dergelijke geruchten opduiken. Het fundament van de multiculturele samenleving is immers dat wij vertrouwen kunnen hebben in de manier waarop de politie optreedt, zonder vooroordelen en zonder discriminatie, maar ook als bewaker van een aantal grondwaarden.

01.08 Peter Logghe (VB): Ik ben ook blij dat het om een gerucht gaat.

01.09 Bart Somers (Open Vld): Dat zal wel niet helemaal waar zijn.

01.10 Peter Logghe (VB): De heer Somers kan blijkbaar mijn gedachten raden.

Neutraliteit van politie- en andere openbare diensten is een principe van openbare orde.

Ik hoop dat de overheid nadenkt over haar communicatie bij dergelijke incidenten, maar ik ben blij dat het enkel een gerucht is.

01.11 Jan Van Esbroeck (N-VA): Ook ik ben daar oprecht blij over. De geruchten werden wellicht bevorderd door het feit dat er eerder al incidenten waren in die zone. Binnenlandse Zaken mag wel eens het signaal geven dat men daar alert op is.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de disfuncties bij het communicatienetwerk ASTRID" (nr. 18955)

02.01 Damien Thiéry (FDF): J'avais interpellé votre prédécesseur en 2011 pour souligner les problèmes du réseau de communication ASTRID et la presse du mois de juin 2013 nous apprend que rien n'a changé. De plus, le président de la commission permanente de la police locale, M. Brabant, considère que les terminaux ne rencontrent pas leurs attentes.

Vous avez vous-même exprimé votre agacement et, affirmant qu'il fallait réformer le système, vous annoncez la tenue d'une réunion avec les parties intéressées pour trouver une solution à court terme.

Cette réunion a-t-elle eu lieu? Si oui, qu'en est-il ressorti? Des actions ont-elles été entreprises entre 2011 et 2013 pour apporter les changements nécessaires ou les choses sont-elles restées en l'état?

02.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): ASTRID compte 512 mâts d'antenne, ce qui est supérieur aux exigences du contrat de gestion, le taux de couverture est élevé, mais l'intérieur des bâtiments n'est couvert qu'à 85,75 % du territoire. Pour corriger cela, nous avons adopté de nouveaux critères auxquels doivent répondre les nouvelles infrastructures pour améliorer le taux de couverture. Nous implantons aussi de nouvelles antennes pour encore renforcer la couverture extérieure.

Nous avons apporté des modifications pour améliorer la compatibilité entre les terminaux, le logiciel et les bases de données. ASTRID est un réseau à bandes étroites qui ne satisfait pas aux besoins actuels des communications utilisant des réseaux à larges bandes. Pour répondre à ces besoins en *mobile data*, ASTRID a mis sur pied son projet *Mobile Virtual Network Operator* (MVNO) qui offrira un service *Blue Light Mobile* réservé aux services de secours et de sécurité offrant une connexion 3G optimale pour utiliser les trois réseaux 3G commerciaux en fonction de leur disponibilité. Cela modernise et renforce la sécurité de la technologie utilisée par les services de secours et de sécurité en rendant possible l'utilisation de nouveaux supports de communication, comme les *smartphones* ou les tablettes.

Pour les aspects d'optimisation, de gestion du financement et de l'intégration d'ASTRID dans les nouvelles technologies, j'ai demandé à avoir des rencontres d'ordre technique pour obtenir un

02.01 Damien Thiéry (FDF): Ik had uw voorganger in 2011 al geïnterpelleerd om de aandacht te vestigen op de problemen met het ASTRID-communicatienetwerk. Uit de persberichten van juni 2013 blijkt nu dat er niets veranderd is. De voorzitter van de Vaste Commissie van de Lokale Politie, de heer Jean-Marie Brabant, meent nu ook dat de terminals niet aan de verwachtingen voldoen.

U heeft zelf uw ergernis uitgedrukt. U zei dat het systeem hervormd moest worden en u kondigde aan dat er een vergadering zou worden belegd met de betrokken actoren om op een korte termijn een oplossing te vinden.

Heeft die vergadering intussen plaatsgevonden? Zo ja, wat is er uit de bus gekomen? Werden er tussen 2011 en 2013 initiatieven ontwikkeld om de noodzakelijke veranderingen door te voeren, of is alles gebleven zoals het was?

02.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): ASTRID telt 512 antennemasten, wat meer is dan in de beheersovereenkomst staat. De dekkinggraad outdoor is hoog, maar het bereik in gebouwen bedraagt slechts 85,75 procent. Om dat te verbeteren hebben wij de criteria aangepast waaraan de nieuwe voorzieningen zullen moeten beantwoorden. Er worden ook nieuwe antennes geplaatst om de outdoordekking verder te versterken.

Er werden wijzigingen doorgevoerd om de compatibiliteit tussen terminals, software en databanken te verbeteren. ASTRID is een smalbandnetwerk dat evenwel niet voldoet aan de huidige behoeften van communicatie die gebruikmaakt van breedbandnetwerken. Teneinde aan deze behoeften op het stuk van *mobile data* tegemoet te komen, heeft ASTRID het MVNO-project (*Mobile Virtual Network Operator*) op poten gezet. In het kader hiervan zullen hulp- en veiligheidsdiensten kunnen gebruikmaken van de dienst *Blue Light Mobile*, die een optimale 3G-connectie zal bieden zodat de drie commerciële 3G-netwerken zullen kunnen worden gebruikt in functie van hun beschikbaarheid. Een en ander zal zorgen voor een modernisering en zal de veiligheid verhogen van de door de hulp- en veiligheidsdiensten gebruikte technologie zodat nieuwe communicatiedragers, zoals smartphones of tablet-pc's, zullen kunnen worden aangewend.

Wat optimalisatie, beheer van de financiering en de integratie in ASTRID van nieuwe technologieën betreft, heb ik gevraagd om technische vergaderingen te organiseren teneinde een verslag

rapport d'amélioration du fonctionnement et de solution pour l'avenir.

La révolution numérique est un peu en retard chez nous et ASTRID aurait dû s'en occuper.

02.03 Damien Thiéry (FDF): Vous avez répondu en grande partie à ma question, mais je voudrais savoir quand nous verrons le système s'améliorer, vu que des décisions ont déjà été prises. Si nous ne fixons aucune échéance, aucune amélioration ne verra jamais le jour.

02.04 Joëlle Milquet, ministre (en français): La législature arrivant bientôt à son terme, cela doit se faire rapidement. À mon avis, cela sera conclu pour la fin 2013 ou, au maximum, pour le début 2014.

02.05 Damien Thiéry (FDF): Je prends note de cette date.

L'incident est clos.

03 Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le paiement du mécanisme de correction 2012 dû aux communes et aux zones de police pluricommunales dans le cadre du Fonds bâtiments de la police" (n° 19036)

03.01 Koenraad Degroote (N-VA): Le Fonds bâtiments de la police est chargé de verser aux communes et aux zones de police pluricommunales les sommes dues à la suite du transfert des bâtiments de l'ancienne gendarmerie.

Les documents rédigés dans le cadre du contrôle budgétaire révèlent qu'aucun paiement n'a été effectué en 2012 et que les montants ont dès lors dû être inscrits au budget 2013. Or cette inscription n'a pas été effectuée.

Pourquoi la ministre n'a-t-elle pas mentionné les montants du mécanisme de correction 2012 dans sa réponse à ma question du 5 juin? Pourquoi ne considérerait-elle pas ces montants comme des arriérés?

Pourrais-je obtenir un aperçu des montants du mécanisme de correction 2012 qui doivent encore être versés par commune, zone pluricommunale ou zone de police?

Des arrêtés d'exécution sont-ils encore nécessaires et le cas échéant, comment expliquer leur

te krijgen over de verbetering van de werking en de toekomstige oplossingen.

De digitale revolutie hinkt bij ons wat achterop, en ASTRID had zich daarmee moeten bezighouden.

02.03 Damien Thiéry (FDF): U heeft mijn vraag grotendeels beantwoord, maar ik zou willen weten wanneer het systeem zal worden verbeterd, aangezien er al beslissingen werden genomen. Als we geen enkel tijdpad vaststellen, zal er van een verbetering niets in huis komen.

02.04 Minister Joëlle Milquet (Frans): Aangezien de legislatuur bijna ten einde loopt, moet er vaart achter een en ander worden gezet. Mij dunkt dat alles tegen eind 2013 of uiterlijk tegen begin 2014 rond zal zijn.

02.05 Damien Thiéry (FDF): Ik neem daar nota van.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de betaling van het correctiemechanisme 2012 dat verschuldigd is aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones in het kader van het Fonds politiegebouwen" (nr. 19036)

03.01 Koenraad Degroote (N-VA): Het Fonds politiegebouwen staat in voor betalingen aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones ten gevolge van het correctiemechanisme naar aanleiding van de overdracht van ex-rijkswachtgebouwen.

Uit de documenten opgemaakt in het kader van de begrotingscontrole blijkt dat er in 2012 geen enkele storting is gebeurd en dat de bedragen dus moesten worden ingeschreven in de begroting 2013, wat niet is gebeurd.

Waarom heeft de minister de bedragen van het correctiemechanisme 2012 niet mee opgenomen in haar antwoord op mijn vraag van 5 juni? Waarom zou zij die bedragen niet als achterstallen beschouwen?

Kan ik een overzicht krijgen van de bedragen van het correctiemechanisme 2012 die nog moeten worden gestort per gemeente, meergemeentezone of politiezone?

Zijn er nog uitvoeringsbesluiten nodig en waarom zijn die eventueel niet genomen?

absence?

03.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): La décision de supprimer le Fonds bâtiments de la police a été prise lors du contrôle budgétaire de mars 2013, ce qui ne signifie évidemment pas que le mécanisme de correction ne sera plus payé. Le financement s'effectuera désormais par l'inscription de crédits limitatifs au budget, ce qui permettra de doter le mécanisme de moyens suffisants. Cette transition doit encore être opérée juridiquement.

Un projet de loi supprimant le Fonds a été soumis pour avis à l'Inspection des Finances. Celle-ci a toutefois demandé à disposer également du projet d'arrêté royal adaptant les modalités budgétaires de financement du mécanisme de correction, et ce projet est actuellement en voie de finalisation. Nous sommes donc bien sur le point de finaliser les choses.

03.03 Koenraad Degroote (N-VA): Je n'ai toujours pas obtenu de réponse en ce qui concerne les montants que les zones doivent encore percevoir.

03.04 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Je peux vous transmettre les informations complémentaires par écrit. L'administration doit me communiquer les derniers chiffres.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Valérie De Bue à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les renforts policiers à Nivelles" (n° 19049)

04.01 Valérie De Bue (MR): En cas de grève dans un établissement pénitentiaire, la police est chargée de suppléer le personnel des prisons au détriment de la sécurité des citoyens. Pour la zone de Nivelles-Genappe, un jour de grève entraîne la mobilisation de 21 policiers sur un total de 95.

Vu la situation critique de la prison de Nivelles, le chef de corps de la police de la zone a été reçu au cabinet de la ministre de la Justice. Mme Turtelboom a aussi envisagé des mesures de renforcement de la police de Nivelles.

Quelles solutions proposez-vous pour répondre aux problèmes de la prison de Nivelles? Des corps de sécurité seront-ils utilisés? Dans quel délai cette solution pourra-t-elle être mise en place?

03.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): De beslissing om het Gebouwenfonds af te schaffen werd genomen tijdens de begrotingscontrole van maart 2013. Dat wil natuurlijk niet zeggen dat het correctiemechanisme niet meer zal worden uitbetaald. De financiering zal voortaan echter gebeuren door limitatieve kredieten in te schrijven in de begroting, waardoor het mechanisme voldoende middelen zal krijgen. Deze overgang moet nog juridisch worden doorgevoerd.

Een wetsontwerp tot opheffing van het Fonds werd voor advies voorgelegd aan de Inspectie van Financiën. De Inspectie heeft echter gevraagd om ook het ontwerp van koninklijk besluit tot aanpassing van de budgettaire modaliteit inzake financiering van het correctiemechanisme voorgelegd te krijgen, en dat ontwerp bevindt zich momenteel in de afrondingsfase. Wij zijn de zaak dus wel aan het afronden.

03.03 Koenraad Degroote (N-VA): Daarmee is nog altijd mijn vraag niet beantwoord welke bedragen de zones nog moeten ontvangen.

03.04 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Ik kan de aanvullende informatie schriftelijk bezorgen. Ik wacht nog op de laatste cijfers van de administratie.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "versterking voor de politie in Nijvel" (nr. 19049)

04.01 Valérie De Bue (MR): Als het gevangenispersoneel staakt, moet de politie de taken van de cipiers overnemen, en dat gaat ten koste van de veiligheid van de burgers. Voor de zone Nivelles-Genappe moeten er voor elke stakingsdag daarvoor 21 van de in totaal 95 politiemensen worden ingezet.

Gelet op de kritieke situatie in de gevangenis van Nijvel, werd de korpschef van de politiezone op het kabinet van de minister van Justitie ontvangen. Mevrouw Turtelboom denkt eveneens aan maatregelen ter versterking van de politie van Nijvel.

Welke oplossingen reikt u aan om aan de problemen in de gevangenis van Nijvel tegemoet te komen? Zullen er veiligheidskorpsen worden ingezet? Binnen welk tijdsbestek kan er werk van

die oplossing worden gemaakt?

04.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Nous analysons, avec les services de police, les possibilités d'agir, et notamment d'octroyer un soutien renforcé aux zones qui en ont besoin en raison de problèmes de gestion des prisons, accrus par des grèves occasionnelles. Les demandes sont, en effet, multiples de la part tant des zones qui verront s'ouvrir de nouvelles prisons, que de Nivelles.

Les prestations en cas de grèves ne devraient pas être effectuées par les policiers. Jusqu'ici, la police s'est exécutée par sens de l'intérêt général et en l'absence d'alternative. Mais cette tâche doit revenir à la Justice et être effectuée par son corps de sécurité, lequel devrait être augmenté pour faire face à la problématique du transfert des détenus, de la gestion des prisons, etc., et soulager la police qui n'a rien à voir avec le maintien de l'ordre à l'intérieur des prisons. Cela fait partie des propositions du rapport d'optimisation.

04.03 Valérie De Bue (MR): Votre réponse est séduisante, mais, sur le terrain, la situation reste tendue. L'arrêté du bourgmestre pour empêcher l'arrivée de nouveaux détenus est toujours en vigueur. J'ai donc peur que, d'ici octobre, on ne soit encore confronté à des moments de tension, à Nivelles ou ailleurs.

J'espère que les mesures que vous citez pourront être concrétisées sur le terrain.

L'incident est clos.

05 Question de M. Ben Weyts à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'Inspection générale Défense (AIG)" (n° 18979)

05.01 Ben Weyts (N-VA): La ministre a rédigé un arrêté royal sur l'Inspection générale des polices fédérale et locale (AIG) et la procédure de nomination pour le remplacement de l'actuel inspecteur général a été mise sur les rails.

La ministre peut-elle commenter l'arrêté royal? Les partenaires sociaux ont-ils été consultés? Si un candidat extérieur est désigné au poste de nouvel inspecteur général, à quels barèmes de rémunération sera-t-il soumis et où se situent ces derniers par rapport aux rémunérations de la commissaire générale et des directeurs généraux?

04.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Wij analyseren samen met de politiediensten de mogelijkheden om actie te ondernemen en gaan meer bepaald na of er versterkte steun kan worden geboden aan de zones die daar behoefte aan hebben wegens problemen op het stuk van het beheer van de gevangenen, die door occasionele stakingen nog verergerd worden. De vraag is groot, zowel bij zones waar er nieuwe gevangenen zullen worden geopend als in Nijvel.

Bij een staking zou de politie het werk van de cipiers niet moeten overnemen. Tot nu toe heeft ze dat wel gedaan omwille van het algemeen belang en bij gebrek aan een alternatief. Die taak komt evenwel toe aan Justitie en moet uitgevoerd worden door haar veiligheidskorps, dat versterkt zou moeten worden om de problematiek van de overbrenging van gedetineerden, het beheer van de gevangenen, enz. aan te pakken en de politie, die niets van doen heeft met de ordehandhaving in de gevangenen, te ontlasten. Dat zijn enkele van de voorstellen die in het optimalisatierapport staan.

04.03 Valérie De Bue (MR): Uw antwoord klinkt als muziek in de oren, maar in de praktijk blijft de situatie gespannen. De verordening van de burgemeester, die de komst van nieuwe gedetineerden verhindert, is nog altijd van kracht. Ik vrees derhalve dat de spanningen tussen nu en oktober nog wel vaker hoog zullen oplopen, in Nijvel of elders.

Ik hoop dat de door u opgesomde maatregelen zullen kunnen worden geconcretiseerd.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Ben Weyts aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de Algemene Inspectie Defensie (AIG)" (nr. 18979)

05.01 Ben Weyts (N-VA): De minister heeft een KB opgesteld inzake de Algemene Inspectie van de federale politie en de lokale politie (AIG). Ook is de benoemingsprocedure ter vervanging van de huidige inspecteur-generaal opgestart.

Kan de minister het KB toelichten? Werd hierover overlegd met de sociale partners? Als wordt gekozen voor een externe kandidaat als nieuwe inspecteur-generaal, welke loonbarema's gelden dan en hoe verhouden die zich tot de lonen van de commissaris-generaal en de algemene directeurs?

05.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Mes services préparent un arrêté royal qui en exécution de la loi sur l'Inspection générale, fixe les principes régissant l'exécution des missions, l'organisation et le fonctionnement de l'AIG. Il définit également les conditions requises pour entrer au service de cette instance et, en raison du statut particulier de celle-ci, il intègre aussi les dispositions remplaçant ou complétant les dispositions existantes qui règlent le statut juridique du personnel de police.

Il s'agit pour l'essentiel d'un arrêté royal technique qui s'appuie sur l'arrêté royal du 20 juillet 2011 actuellement en vigueur. Le projet de texte a été soumis aux organisations syndicales qui avant de l'analyser et de l'approuver, veulent connaître les grandes lignes de la nouvelle structure de la police.

Le traitement des mandataires qui ne sont pas membres de la police est fixé selon la pondération pour les fonctions de management et d'encadrement au sein de la fonction publique fédérale. J'ai demandé au secrétaire d'État à la fonction publique d'entamer les préparatifs pour la pondération de ces fonctions. Ce n'est qu'ensuite que l'on pourra effectuer des comparaisons avec d'autres traitements.

La discussion avec les syndicats sur le plan d'optimisation devrait être achevée pour la fin du mois d'août.

05.03 Ben Weyts (N-VA): Dans le protocole du comité de négociation pour les services de police de 2012 la notion d'expérience professionnelle utile pour le nouvel inspecteur général de l'AIG est décrite de manière très vague, ce qui laisse une large marge pour une appréciation politique. On s'étonne en outre du niveau élevé des barèmes. L'inspecteur général de l'AIG gagnerait en effet plus que le commissaire général de la police.

05.04 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Ce n'est certainement pas l'objectif.

05.05 Ben Weyts (N-VA): Des rumeurs ont également circulé à propos d'un candidat externe qui serait mieux payé que le commissaire général.

05.06 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit de rumeurs. Nous lancerons une procédure objective. Je n'ai personnellement aucune préférence pour un candidat.

05.07 Ben Weyts (N-VA): Me voilà rassuré. La rumeur vient de l'entourage du premier ministre. Le

05.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Mijn diensten bereiden een KB voor dat, ter uitvoering van de wet op de Algemene Inspectie, de principes vastlegt voor de uitvoering van de opdrachten, de organisatie en de werking van de AIG. Het bepaalt ook de voorwaarden voor de toelating van het personeel tot de AIG en bevat de bepalingen ter vervanging of aanvulling van de bestaande bepalingen door de algemene rechtspositie van het politiepersoneel wegens het bijzonder statuut van deze instantie.

Het is vooral een technisch KB, dat steunt op het KB van 20 juli 2011 dat nu van kracht is. Het ontwerp is voorgelegd aan de vakbonden, maar zij willen eerst de grote lijnen van de nieuwe politiestructuur kennen vooraleer ze deze tekst kunnen bestuderen en goedkeuren.

De wedde van mandatarissen die geen personeelslid van de politie zijn, wordt bepaald volgens de weging van de management- en staffuncties van het federaal openbaar ambt. Ik heb de staatssecretaris van Ambtenarenzaken gevraagd om de voorbereidingen voor de weging van deze functies op te starten. Pas als dat is gebeurd, kan deze wedde worden vergelen met andere weddes.

Eind augustus ronden wij de discussie over het optimalisatieplan met de vakbonden af.

05.03 Ben Weyts (N-VA): In het protocol van het onderhandelingscomité voor de politiediensten van 2012 wordt het begrip 'nuttige beroepservaring' voor de nieuwe inspecteur-generaal van de AIG heel vaag omschreven, wat heel wat ruimte laat voor een politiek oordeel. Bovendien is er verbazing over de hoogte van de barema's, waardoor de inspecteur-generaal van de AIG meer zou verdienen dan de commissaris-generaal van de politie.

05.04 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Dat is zeker niet de bedoeling.

05.05 Ben Weyts (N-VA): Er gingen ook geruchten over een bepaalde externe kandidaat die beter zou worden betaald dan de commissaris-generaal.

05.06 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Dat zijn geruchten. Wij zullen een objectieve procedure opstarten. Ik heb geen enkele persoonlijke voorkeur voor een kandidaat.

05.07 Ben Weyts (N-VA): Dat is een geruststelling. Het gerucht komt uit de omgeving van de premier.

protocole de négociation prévoit également explicitement la possibilité d'une rémunération supérieure à celle de commissaire général.

In het onderhandelingsprotocol staat ook heel duidelijk de mogelijkheid van een hogere vergoeding dan die van de commissaris-generaal.

05.08 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Jamais.

05.08 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Nooit.

05.09 Ben Weyts (N-VA): J'espère que la procédure sera effectivement objective et non pas taillée sur mesure pour un candidat déterminé d'un milieu socialiste déterminé.

05.09 Ben Weyts (N-VA): Ik hoop dat de procedure inderdaad objectief zal zijn en niet op maat van een welbepaalde kandidaat uit een welbepaald socialistisch milieu.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transport d'étrangers illégaux vers des centres fermés par les services de police" (n° 18938)

06 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vervoer van illegale vreemdelingen door de politiediensten naar de gesloten centra" (nr. 18938)

06.01 Theo Francken (N-VA): Initialement, cette question devait être posée par écrit. La ministre peut me remettre sa réponse, cela me suffira.

06.01 Theo Francken (N-VA): Dit was oorspronkelijk een schriftelijke vraag. Als ik het antwoord kan meekrijgen, volstaat dat voor mij.

06.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Elle ne sera alors pas publiée.

06.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Dan wordt het wel niet gepubliceerd.

06.03 Theo Francken (N-VA): Si le secrétaire reçoit une copie, tout sera en ordre.

06.03 Theo Francken (N-VA): Als de secretaris een kopie krijgt, kan dat nog in orde worden gebracht.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le matériel et le personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale" (n° 18939)

07 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het materiaal en het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat ter beschikking staat van de koninklijke familie" (nr. 18939)

07.01 Theo Francken (N-VA): Il s'agit également d'une question écrite qui a été transformée en orale.

07.01 Theo Francken (N-VA): Ook dit is een omgezette schriftelijke vraag.

07.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Le SPF Intérieur ne met pas de matériel à la disposition de la famille royale.

07.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Er wordt geen materiaal van de FOD Binnenlandse Zaken ter beschikking gesteld van de koninklijke familie.

En ce qui concerne le personnel, aucun membre du SPF Intérieur n'est détaché. Le SPF ne fournit pas à proprement parler d'aide, ni sur le plan du matériel, ni en matière de personnel. Le détachement de la police fédérale auprès du Palais Royal est chargé de la protection de la famille royale. Cette mission dépend du budget de la police fédérale et non de celui du département de l'Intérieur.

Voor het personeel wordt niemand van de FOD Binnenlandse Zaken gedetacheerd. De FOD Binnenlandse Zaken biedt niet echt materiële of personele steun. Het detachement Koninklijk Paleis van de federale politie is belast met de bescherming van de koninklijke familie. Dat valt binnen de begroting van de federale politie maar niet binnen de begroting van Binnenlandse Zaken.

L'incident est clos.

08 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la reprise de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale" (n° 18995)

08.01 **Theo Francken** (N-VA): Les bourgmestres de ma région se réjouissent du projet d'achat de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale. Cela fait plusieurs années, en effet, que nous sommes à la recherche d'un stand de tir pour l'entraînement des agents de la police locale.

La vente est-elle entre-temps finalisée? Quel en est le prix? Quel est l'échéancier concret prévu pour la réalisation de ce projet?

08.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*): L'achat est en cours de finalisation. Le dossier sera bien entendu soumis au Conseil des ministres. Le comité d'acquisition estime le prix d'achat à 2 592 000 euros. À partir du moment où la Régie des Bâtiments gèrera le site, nous entamerons les travaux de rénovation les plus urgents. L'objectif est de débiter les exercices à la mi-2004.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 18948 de Mme Pas est transformée en question écrite.

09 Questions jointes de

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "un projet de loi concernant les domaines récréatifs" (n° 19000)

- M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les domaines récréatifs" (n° 19010)

09.01 **Peter Logghe** (VB): À présent que les vacances d'été sont bien entamées, je voudrais éviter que des jeunes, dont beaucoup sont d'origine étrangère, ne provoquent à nouveau des problèmes dans des domaines récréatifs tels que Hofstade et De Sterre.

Pour l'instant, les exploitants de domaines récréatifs ne disposent que d'une "boîte à outils", ils peuvent établir à leur propre usage une liste de fauteurs de troubles à qui ils peuvent interdire l'accès du domaine; des concertations auraient lieu régulièrement entre les domaines récréatifs et la

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overname van het militaire vliegveld in Goetsenhoven door de federale politie" (nr. 18995)

08.01 **Theo Francken** (N-VA): De burgemeesters in mijn regio zijn bijzonder verheugd dat de federale politie het militair vliegveld in Goetsenhoven wil aankopen. Wij zijn immers al jarenlang op zoek naar een schietstand om onze lokale politieagenten te laten oefenen.

Is de verkoop intussen volledig rond? Wat is de kostprijs? Wat is de concrete timing van het project?

08.02 Minister **Joëlle Milquet** (*Nederlands*): De aankoop is bijna rond. Het dossier zal uiteraard worden voorgelegd aan de ministerraad. Het aankoopcomité schat de aankoopprijs op 2.592.000 euro. Vanaf het ogenblik dat de Regie der Gebouwen de site beheert, zullen de meest noodzakelijke aanpassingswerken worden uitgevoerd. Het doel is de oefeningen midden 2014 te starten.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 18948 van mevrouw Pas wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "een wetsontwerp voor recreatiedomeinen" (nr. 19000)

- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "recreatiedomeinen" (nr. 19010)

09.01 **Peter Logghe** (VB): Nu de zonnige vakantieperiode helemaal is aangebroken, wil ik nieuwe problemen met jongeren, met vooral een allochtone achtergrond, in recreatiedomeinen als Hofstade en De Sterre vermijden.

Voorlopig hebben de uitbaters van recreatiedomeinen alleen een toolbox, kunnen ze voor eigen gebruik een lijst van amokmakers aanleggen die zij de toegang kunnen ontzeggen, en zou er regelmatig overlegd worden tussen de recreatiedomeinen en de minister.

ministre.

De quand date la dernière concertation et quels en ont été les résultats? Quand les domaines récréatifs pourront-ils s'échanger les identités des fauteurs de troubles?

Plusieurs ministres, dont l'actuelle, ont envisagé cette possibilité. La ministre appuiera-t-elle une proposition de l'opposition qui irait dans ce sens?

Une interdiction de lieu pourrait également constituer une solution. La législation sera-t-elle enfin adaptée?

09.02 Koenraad Degroote (N-VA): Nous devons fuir comme la peste les fauteurs de troubles agissant dans les domaines récréatifs. C'est un problème dont le Parlement discute depuis 2011. Des concertations seraient régulièrement organisées entre l'Intérieur et les domaines récréatifs et des démarches seraient entreprises pour qu'ils puissent s'échanger les identités de ces personnes.

Quel a été le résultat des concertations de ces dernières années? La ministre a-t-elle pris d'autres initiatives? Quand la ministre aura-t-elle un projet de loi à nous présenter?

09.03 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): La nouvelle loi relative aux sanctions administratives communales rencontre les souhaits des domaines récréatifs, tels que la possibilité d'infliger une interdiction de lieu et la création d'un registre d'informations. Nous entretenons également des contacts étroits avec ces domaines. Nous leur avons fourni en avril un document comprenant une sorte de boîtes d'outils de prévention et un certain nombre de recommandations en matière de sécurité. Les réactions se sont révélées positives. Dans le courant de la troisième semaine de juillet, nous nous réunirons avec les représentants de ces domaines pour nous pencher sur les nouvelles dispositions de la loi relative aux sanctions administratives communales et sur les éventuels problèmes rencontrés. Aucun problème n'a encore été signalé depuis le début des vacances.

09.04 Peter Logghe (VB): Dans un parc d'attraction limbourgeois, un incident assez grave s'est produit entre de jeunes Néerlandais d'origine turque et d'origine marocaine. Les sanctions administratives communales ne sont mises en œuvre qu'après un incident. Je préférerais qu'aucun incident ne survienne. Malheureusement, il subsiste une entrave légale à l'échange de données

Wanneer was het laatste overleg en wat waren de resultaten? Wanneer zullen de recreatiedomeinen identiteitsgegevens van amokmakers kunnen uitwisselen?

Verschillende ministers, waaronder de huidige minister, stelden dat in het vooruitzicht. Zal de minister een wetsvoorstel van de oppositie hierover goedkeuren?

Ook een plaatsverbod zou een oplossing kunnen zijn. Komen er nog wetswijzigingen?

09.02 Koenraad Degroote (N-VA): Amokmakers op recreatiedomeinen kunnen we missen als de pest. Al sedert 2011 wordt er daarover gesproken in het Parlement. Er zou regelmatig overleg plaatsvinden tussen Binnenlandse Zaken en de recreatiedomeinen en de nodige stappen zouden worden gezet om die recreatiedomeinen toe te laten om identificatiegegevens met elkaar uit te wisselen.

Wat is het resultaat van dat overleg in de afgelopen jaren? Heeft de minister ook andere stappen ondernomen? Wanneer zal ze een wetsontwerp klaar hebben?

09.03 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): De nieuwe wet op de gemeentelijke administratieve sancties komt tegemoet aan de wensen van de recreatiedomeinen, zoals een plaatsverbod en een register met informatie. Wij staan ook in nauw contact met hen. In april kregen ze van ons een document met een soort preventieve toolbox en verschillende veiligheidsaanbevelingen. De reacties waren positief. In de derde week van juli hebben we met hen een vergadering over de nieuwe bepalingen van de wet op de gemeentelijke administratieve sancties en eventuele problemen die zij ondervinden. Sinds het begin van de vakantie werden nog geen problemen gemeld.

09.04 Peter Logghe (VB): In een Limburgs pretpark was er voor de vakantie wel een vrij zwaar incident tussen Nederlandse jongeren van Turkse afkomst en Nederlandse jongeren van Marokkaanse afkomst. De wet op de gemeentelijke administratieve sancties treedt pas in werking na incidenten. Ik zou liever hebben dat er geen incidenten plaatsvinden. Spijtig genoeg blijft er een

personnelles sur les fauteurs de trouble entre les différents domaines récréatifs.

wettelijke hindernis voor de uitwisseling van persoonsgegevens van de amokmakers tussen de verschillende recreatiedomeinen.

09.05 Koenraad Degroote (N-VA): La N-VA a proposé les sanctions SAC et l'interdiction de lieu. Je constate avec satisfaction que la ministre y voit une solution. La concertation est également un élément positif. Mais cela ne suffira pas pour éviter tous les problèmes. Pour pouvoir agir de manière proactive, il faudra un échange des données d'identification entre les différents domaines récréatifs. J'attends donc une initiative législative.

09.05 Koenraad Degroote (N-VA): N-VA heeft de GAS-sancties en het plaatsverbod aangereikt. Het verheugt mij dat de minister er een oplossing in ziet. Ook het overleg is positief. Dit zal echter niet voldoende zijn om problemen te voorkomen. Om proactief te kunnen optreden, is de uitwisseling van identificatiegegevens tussen de verschillende recreatiedomeinen nodig. Ik wacht dus op een wetgevend initiatief.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la nouvelle loi relative aux détectives privés" (n° 19038)

10 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de nieuwe detectivewet" (nr. 19038)

10.01 Peter Logghe (VB): Il est clair qu'il était nécessaire d'élaborer une nouvelle loi organisant la profession de détective privé. Reste à savoir, cependant, si nous ne tirons pas au bazooka sur un moustique et si les modifications seront opérantes. Il n'est quasi plus possible, pour une entreprise ou une compagnie d'assurance, de mener une enquête.

10.01 Peter Logghe (VB): Dat er een nieuwe detectivewet moest komen, is duidelijk. De vragen zijn echter of men niet met een kanon op een mug schiet en of de voorgestelde wijzigingen werkbaar zullen zijn. Voor bedrijven en verzekeringsmaatschappijen wordt het nagenoeg onmogelijk om nog een onderzoek te voeren.

Pourquoi ne peut-on plus vérifier les antécédents de postulants, alors que ces derniers se renseignent de leur côté sur les entreprises concernées?

Waarom mag men de achtergrond van een sollicitant niet meer screenen? De sollicitant screent toch ook de bedrijven.

Quelle est l'utilité des enquêtes anti-fraude si les enquêteurs doivent préalablement demander aux personnes visées l'autorisation de mener ces enquêtes?

Wat is nog het nut van fraudeonderzoeken als de onderzoekers de geviseerde persoon eerst toestemming moeten vragen voor het onderzoek?

Ne facilite-t-on pas considérablement la tâche des fraudeurs? N'assisterons-nous pas à une augmentation du nombre de dossiers de droit procédural?

Wordt het de advocaten van de fraudeurs niet erg gemakkelijk gemaakt? Gaan we niet naar een toename van procedurerecht?

Les enquêtes sur les fraudes à l'assurance doivent être notifiées à l'ensemble des parties. Chaque partie doit avoir accès au dossier. Cette situation est inopérante. Est-il encore possible d'adapter la loi? La ministre maintiendra-t-elle le calendrier fixé? Est-elle favorable à une concertation avec la société civile?

Onderzoek naar verzekeringsfraude moet aan alle partijen worden bekendgemaakt. Alle partijen moeten inzage krijgen in het dossier. Dat is onwerkbaar. Zijn er nog aanpassingen mogelijk? Houdt de minister vast aan het tijdsschema? Is ze geneigd om toch nog overleg te voeren met het middenveld?

10.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Je prépare effectivement un projet de loi modifiant la loi sur la sécurité privée. L'enquête privée y sera incorporée. Elle pourrait également l'être dans une loi distincte. Les textes sont évidemment prêts. Le projet tendra à un équilibre entre l'impératif du

10.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Ik bereid inderdaad een wetsontwerp voor tot wijziging van de private veiligheidswet. Privaat onderzoek wordt in deze wet geïncorporeerd. Dat zou ook in een aparte wet kunnen. De teksten zijn natuurlijk klaar. Het ontwerp streeft een evenwicht na tussen

respect de la vie privée et les intérêts des personnes ou des organismes qui font réaliser des enquêtes privées, en ce compris les assurances.

Concernant cette matière, je me suis déjà amplement concertée avec ce secteur qui m'a d'ailleurs remis un avis. Beaucoup de ses observations ont été intégrées au texte de l'avant-projet qui est actuellement examiné par un groupe de travail intercabinets. Nous serons en mesure de boucler la première lecture d'ici au premier Conseil des ministres de fin août, début septembre. Après que le Conseil d'État aura rendu son avis, ce projet pourra être examiné par la Chambre, probablement en novembre.

10.03 Peter Logghe (VB): La ministre est-elle disposée à apporter à son projet de loi certains correctifs répondant aux vœux des compagnies d'assurances?

10.04 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): C'est déjà fait.

L'incident est clos.

11 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transfert à la Défense des tâches de la police fédérale relatives au Palais" (n° 19060)

11.01 Theo Francken (N-VA): Le 1er juillet 2013, la ministre a déclaré devant des dizaines de représentants importants de la police fédérale et des syndicats qu'elle avait conclu un accord en vertu duquel la Défense reprendrait à son compte des tâches actuellement assurées par la police concernant le Palais. Mais M. De Crem dément dans toutes les langues l'existence d'un tel accord. C'est la deuxième fois que survient une telle situation.

Avec qui donc la ministre a-t-elle conclu un accord? S'agit-il uniquement de la surveillance du domaine royal ou la Défense va-t-elle aussi assurer la protection rapprochée des membres de la famille royale? De quel montant s'agit-il en l'espèce? Quelle économie espère-t-on réaliser? Combien d'agents de police seront disponibles pour assumer des tâches sur le terrain?

11.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Une concertation est concrètement en cours à ce sujet. La Défense, la police et le gouvernement souhaitent une véritable optimisation et une capacité complémentaire. Le plan de réforme de la police fédérale comprend un certain nombre de

privacy en de belangen van de opdrachtgevers van private onderzoeken, ook de verzekeringen.

Ik heb over deze aangelegenheid reeds ruimschoots contact gehad met en advies gekregen van de betrokken sector. Een groot aantal opmerkingen is in de tekst verwerkt. Het voorontwerp wordt momenteel besproken in een interkabinettenwerkgroep. Tegen de eerste ministerraad van einde augustus, begin september, zullen we de eerste lezing kunnen afronden. Na het advies van de Raad van State kan het dan hier worden besproken, waarschijnlijk in november.

10.03 Peter Logghe (VB): Is de minister bereid het ontwerp bij te sturen in de zin van de vraag van de verzekeringsmaatschappijen?

10.04 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Dat is al gebeurd.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overdracht van de taken van de federale politie met betrekking tot het Paleis aan Defensie" (nr. 19060)

11.01 Theo Francken (N-VA): Op 1 juli 2013 verklaarde de minister aan tientallen toplui van de federale politie en de vakbonden dat zij een afspraak had gemaakt waardoor Defensie de taken van de politie met betrekking tot het Paleis zou overnemen. Minister De Crem ontkent echter in alle toonaarden dat er een akkoord zou zijn. Het is nu al de tweede keer dat dit gebeurt.

Met wie heeft de minister dan een akkoord gesloten? Gaat het enkel om de bewaking van het koninklijk domein of zal ook de *close protection* van de leden van de koninklijke familie worden overgenomen? Welk bedrag denkt men hiermee te besparen? Hoeveel politieagenten zullen beschikbaar worden om taken op het veld te kunnen waarnemen?

11.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Er is hierover concreet overleg aan de gang. Defensie, de politie en de regering willen een echte optimalisatie en aanvullende capaciteit. Er staat een aantal voorstellen tot optimalisatie in het hervormingsplan van de federale politie.

propositions d'optimisation.

11.03 Theo Francken (N-VA): Comment se fait-il alors que la presse fasse état d'un accord?

11.03 Theo Francken (N-VA): Hoe kan het dan dat de pers melding maakte van een akkoord?

11.04 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Il y a des fuites dans la presse. Les informations divulguées sont tantôt exactes, tantôt inexactes. Il va de soi que nous nous sommes déjà concertés avec la Défense à ce sujet. Nous avons défini une stratégie commune afin de combattre ce fléau que sont les fuites d'informations confidentielles dans les médias. Certaines propositions qui visent à optimiser certaines choses en la matière circulent en ce moment. Ces propositions prévoient le maintien d'une protection efficace au profit de la famille royale. Certaines mutations sont évidemment perceptibles dans ce secteur depuis le début de ce mois.

11.04 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Er zijn lekken in de kranten. Soms staat daarin de waarheid, maar soms ook niet. Wij hebben natuurlijk al gesprekken met Defensie gevoerd. Wij hebben een gemeenschappelijke visie op de problematiek. Er circuleert een aantal voorstellen om sommige zaken te optimaliseren, uiteraard met het behoud van een volwaardige bescherming voor de koninklijke familie. Sinds het begin van de maand zijn er natuurlijk wel enkele veranderingen te melden in dat landschap.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président:** La question n° 19098 de M. Jadot est transformée en question écrite.

De **voorzitter:** Vraag nr. 19098 van de heer Jadot wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

12 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de trois policiers montois lors du Summerfestival" (n° 19099)

12 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van drie politieagenten uit Bergen op het Summerfestival" (nr. 19099)

12.01 Jacqueline Galant (MR): Trois jeunes policiers se sont fait remarquer au Summerfestival à Anvers où ils s'étaient rendus à titre privé. Ils ont délimité le périmètre autour de leur tente avec des banderoles "police", ils auraient réquisitionné des matelas d'autres festivaliers. Ils ont été priés de quitter le festival après 12 heures de dégrisement.

12.01 Jacqueline Galant (MR): Drie jonge politieagenten hebben de aandacht getrokken op het Summerfestival in Antwerpen, waar ze in hun vrije tijd naartoe waren gegaan. Ze hebben met politielint een perimeter afgebakend rond hun tent en zouden matrassen hebben opgevorderd van andere festivalgangers. Ze werden verzocht het festival te verlaten na een ontnuchteringsperiode van 12 uur.

Avez-vous des informations sur les suites de cette affaire? Selon leur chef de corps, si les faits étaient avérés, la sanction pourrait être lourde. À quelles sanctions ces policiers s'exposent-ils? Les abus d'autorité sont-ils fréquents? Comment sont-ils sanctionnés?

Beschikt u over informatie over het verdere verloop van deze zaak? Volgens hun korpschef riskeren ze een zware sanctie als de feiten blijken te kloppen. Welke sancties hangen de drie politieagenten boven het hoofd? Komt gezagsmisbruik vaak voor? Hoe wordt dat bestraft?

12.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): Le conseil disciplinaire de la police intégrée a enregistré 128 sanctions disciplinaires dont 15 infligées pour abus d'autorité, 94 pour excès de boisson et 19 pour mauvaise conduite ne dehors du service. Dans les dossiers pour excès de boisson, on a imposé 27 retenues de traitement, 14 suspensions, 10 rétrogradations dans l'échelle barémique et 8 démissions d'office.

12.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): De tuchtraad van de geïntegreerde politie heeft 128 tuchtsancties opgelegd, waarvan 15 voor gezagsmisbruik, 94 voor drankmisbruik en 19 voor wangedrag buiten de diensturen. Voor de gevallen van drankmisbruik werden er 27 inhoudingen van wedde, 14 schorsingen, 10 terugzettingen in de weddeschaal en 8 ambtshalve ontslagen opgelegd.

Lors de la formation, une attention particulière est portée aux devoirs déontologiques. La direction des relations internes de la police fédérale organise régulièrement des campagnes sur ce thème. La commissaire générale a déterminé les priorités pour les années à venir en matière de fonction d'exemple ou d'intégration des concepts de diversité et d'intégrité. L'idée est d'élaborer une déclaration de politique mettant au clair les responsabilités de chacun et de créer un bureau chargé de l'intégrité.

Le nombre de faits d'abus d'autorité enregistrés ne semble pas excessif. Pour répondre à vos questions sur l'affaire, j'ignore si les faits sont avérés.

12.03 Jacqueline Galant (MR): Il serait opportun de consulter la zone de police de Mons. J'espère qu'il y aura un suivi et un rappel à l'ordre.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19130 de Mme Brems est transformée en question écrite.

13 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'absence d'accords-cadres en faveur des zones de police en vue de l'achat de serveurs NAS" (n° 19145)

13.01 Bert Schoofs (VB): Alors qu'il existe nombre d'accords-cadres grâce auxquels la police locale peut participer à un achat général effectué par la police fédérale, rien de similaire n'est prévu pour l'acquisition de serveurs destinés au *Network Attached Storage* (NAS).

Pourquoi aucun accord de ce type n'est-il prévu en la matière?

13.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Il n'y a pas d'accord-cadre pour l'acquisition de technologies NAS, mais bien pour les technologies SAN, *Storage Area Network*. Ce choix a été dicté par la large disponibilité des technologies SAN. Ces technologies faisant partie intégrante de l'architecture ISLP de la police locale, tous les types de serveurs peuvent y être connectés. À ce jour, le service Télématique n'a reçu aucune demande d'achat d'infrastructure NAS par le biais d'une convention pluriannuelle.

Tijdens de opleiding wordt er bijzondere aandacht besteed aan de deontologische plichten. De Directie van de interne relaties van de federale politie voert regelmatig campagnes met betrekking tot dat thema. De commissaris-generaal heeft de prioriteiten voor de komende jaren inzake de voorbeeldfunctie of de integratie van de concepten diversiteit en integriteit vastgesteld. Het is de bedoeling een beleidsverklaring uit te werken waarin de verantwoordelijkheden van iedereen duidelijk uiteengezet worden, en een integriteitsbureau op te richten.

Het aantal geregistreerde feiten van misbruik van gezag lijkt niet overdreven hoog. Wat uw vragen over de zaak betreft, weet ik niet of de feiten bewezen zijn.

12.03 Jacqueline Galant (MR): Het zou opportuun zijn om zijn licht op te steken bij de politiezone van Bergen. Ik hoop dat die zaak opgevolgd zal worden en dat de betrokkenen zullen worden terechtgewezen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19130 van mevrouw Brems wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

13 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ontbreken van kaderovereenkomsten ten bate van de politiezones met het oog op de aankoop van de zogenaamde NAS-servers" (nr. 19145)

13.01 Bert Schoofs (VB): Hoewel er voor heel wat zaken raamovereenkomsten zijn waardoor de lokale politie kan deelnemen aan een algemene aankoop door de federale politie, is er geen raamovereenkomst voor de aankoop van servers voor *Network Attached Storage* (NAS).

Waarom is hiervoor geen raamovereenkomst?

13.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Er is geen raamovereenkomst voor de aankoop van NAS-technologie maar wel voor SAN-technologie, *Storage Area Network*. Die keuze is ingegeven door de ruime inzetbaarheid van de SAN-technologie. Doordat deze technologie deel uitmaakt van de ISLP-architectuur van de lokale politie, kunnen alle types van servers erop worden aangesloten. De dienst Telematica kreeg nog geen enkele vraag voor de aankoop van NAS-infrastructure via een meerjarige overeenkomst.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

14 Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la base de données financières de la police" (n° 19150)

14 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de financiële databank van de politie" (nr. 19150)

14.01 Koenraad Degroote (N-VA): Les services de police ne peuvent plus disposer de la base de données financières, bien que celle-ci soit nécessaire dans le cadre de la lutte contre la fraude. Un appel d'offres général a été émis en 2011, mais il fait l'objet d'une procédure devant le Conseil d'État intentée par une firme s'estimant préjudiciée. Une nouvelle procédure d'adjudication a dès lors été lancée.

14.01 Koenraad Degroote (N-VA): De politiediensten kunnen niet langer beschikken over de financiële databank, hoewel die noodzakelijk is voor de strijd tegen fraude. In 2011 was er een algemene offerteaanvraag, die voorwerp uitmaakt van een procedure voor de Raad van State omdat een firma zich benadeeld voelde. Daarom werd een nieuwe aanbestedingsprocedure gestart.

À l'époque, la ministre pensait pouvoir résoudre le dossier dans un délai de quelques mois. Où le bât a-t-il blessé dans le cadre de la procédure d'adjudication? Qu'en est-il de la décision du Conseil d'État?

Enkele maanden geleden verwachtte de minister deze zaak 'in een aantal maanden' te kunnen oplossen. Wat liep er fout in de aanbestedingsprocedure? Hoe heeft de Raad van State geoordeeld?

Les services de police utilisent actuellement la Banque-Carrefour des Entreprises. Cette solution de rechange leur donne-t-elle satisfaction?

Momenteel gebruikt de politie de Kruispuntbank van Ondernemingen. Acht de politie dat een goed alternatief?

14.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Deux firmes avaient introduit une offre. L'une d'elles, Coface, a contesté la décision d'attribution du marché à l'entreprise concurrente devant le Conseil d'État. Dans son arrêt du 1^{er} mars 2013, le Conseil d'État a estimé que la décision n'était pas suffisamment motivée. Celle-ci a dès lors été réécrite compte tenu de l'arrêt du Conseil. Le dossier est actuellement en possession de l'inspecteur général des Finances, compétent pour la police fédérale.

14.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Twee firma's hadden een offerte ingediend. Coface was een daarvan en betwistte nadien bij de Raad van State de toewijzing aan de concurrent. In zijn arrest van 1 maart 2013 heeft de Raad van State geoordeeld dat de beslissing niet voldoende gemotiveerd was. De gemotiveerde beslissing werd herschreven rekening houdend met het arrest. Het dossier bevindt zich nu bij de inspecteur-generaal van Financiën, bevoegd voor de federale politie.

La décision motivée n'a pas encore été notifiée aux parties intéressées et pour l'heure, je ne puis dès lors me prononcer sur le résultat de la procédure d'attribution.

De gemotiveerde beslissing werd nog niet aan de belanghebbenden bekendgemaakt en daarom kan ik mij nog niet uitspreken over het resultaat van de toewijzingsprocedure.

Tous les agents de police n'ont pas les mêmes besoins opérationnels en matière de données économiques. Pour la plupart des enquêtes, la Banque-Carrefour des Entreprises satisfait aux besoins. Toutefois, pour les enquêtes portant sur des délits économiques et financiers complexes, les moteurs de recherche ne donnent pas satisfaction.

Niet alle politiemensen hebben dezelfde operationele noden inzake bedrijfseconomische data. Voor de meeste onderzoeken voldoet de Kruispuntbank van Ondernemingen aan de behoeften. Voor het onderzoek van complexe economische en financiële misdrijven voldoen de zoekmotoren echter niet.

14.03 Koenraad Degroote (N-VA): Quand l'inspecteur des Finances donnera-t-il sa réponse?

14.03 Koenraad Degroote (N-VA): Wanneer zal de inspecteur van Financiën zijn antwoord geven?

14.04 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): J'attends sa réponse pour la fin de l'été.

14.04 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Ik verwacht zijn antwoord voor het einde van de

zomer.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

15 Questions jointes de

- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le fonctionnement de la procédure de sélection au sein de la police intégrée" (n° 19168)
- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les postes vacants dans les zones de police" (n° 19341)

15.01 Jacqueline Galant (MR): Les effectifs de police sont en déficit structurel et la tendance semble s'accroître chaque année. Il y a quelques années, 1 400 nouveaux policiers étaient recrutés chaque année, ce nombre a été ramené à 1 035 en 2012, mais vous annoncez fin 2012 que le recrutement allait à nouveau passer à 1 400 effectifs par an.

Aujourd'hui, où en est le déficit de la police fédérale? Où en est le processus de sélection, dont le taux de réussite varie de 10 à 16 %? Pour améliorer celui-ci, il faut accompagner les candidats tout au long de la procédure et l'accélérer. Vous aviez annoncé un plan d'action, où en est-il?

Vous souhaitiez aussi une meilleure stabilité au sein des zones et services de police et, pour ce faire, vous aviez négocié avec les syndicats une réforme des règles de sélection pour que les recrues connaissent leur futur employeur (zone de police ou police fédérale) avant le début de leur formation de base. À cette fin, les 195 zones ainsi que la police fédérale devaient communiquer leurs besoins réels en effectifs complémentaires, pour permettre aux services déficitaires de recevoir une réponse plus rapide à leurs demandes de renfort. Qu'en est-il? Où sont affectées les nouvelles recrues?

15.02 Theo Francken (N-VA): Notre collègue de police local a reçu début juillet une lettre de la ministre dans laquelle celle-ci demande de lui communiquer pour le 21 juillet le nombre d'aspirants inspecteurs que la zone de police concernée entend recruter en 2013-2014. Le nombre communiqué sera contraignant et tout aspirant supplémentaire devra être financé par les biais des moyens propres. Or le délai est très court et la période plutôt mal choisie.

15 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het functioneren van de selectieprocedure bij de geïntegreerde politie" (nr. 19168)
- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vacatures voor de politiezones" (nr. 19341)

15.01 Jacqueline Galant (MR): Er is een structureel personeelstekort bij de politie en dat probleem lijkt jaarlijks toe te nemen. Enige tijd geleden werden er jaarlijks 1.400 nieuwe personeelsleden aangeworven. In 2012 waren dat er nog slechts 1.035, maar eind 2012 kondigde u aan dat er opnieuw 1.400 per jaar in dienst zouden worden genomen.

Hoe is het vandaag met het personeelstekort bij de federale politie gesteld? 10 à 16 procent van de deelnemers slaagt voor de selectieprocedure. Hoe staat het met deze procedure? Om een en ander te verbeteren, zouden de kandidaten gedurende de hele procedure moeten worden begeleid en zou de procedure moeten worden ingekort. U had daarvoor een actieplan op poten gezet. Hoe staat het daarmee?

U wilde ook meer stabiliteit in de politiezones en -diensten. Daartoe hebt u met de vakbonden onderhandeld over een hervorming van de selectie, opdat deelnemers hun toekomstige werkgever (politiezone of federale politie) zouden kennen vóór zij de basisopleiding aanvatten. De 195 zones én de federale politie moeten daarom communiceren wat hun reële noden op het stuk van personeel zijn, zodat sneller kan worden ingespeeld op de vraag om versterking van diensten met een tekort. Hoe staat het daarmee? Waar worden de nieuwelingen ingezet?

15.02 Theo Francken (N-VA): Ons lokale politiecollege heeft begin juli een brief gekregen van de minister met de vraag om voor 21 juli door te geven hoeveel aspirant-inspecteurs de betrokken politiezone wil aanwerven in 2013-2014. Het opgegeven aantal zal bindend zijn en bijkomende aspiranten zullen moeten worden gefinancierd uit eigen middelen. Deze deadline is echter uiterst krap en bovendien is de periode heel ongelukkig gekozen.

La ministre ne pourrait-elle pas postposer le délai jusqu'au mois d'août?

Kan de minister de einddatum niet verschuiven tot in augustus?

15.03 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): Compte tenu des déficits connus et des départs à la retraite, il m'a semblé que la moyenne annuelle de 1 050 départs pour la police locale et de 390 pour la police fédérale pourrait être partiellement compensée. L'engagement de 1 035 aspirants n'était pas suffisant, c'est pour cela que j'ai obtenu 1 400 engagements en 2012 et 1 500 en 2013.

15.03 Minister **Joëlle Milquet** (*Frans*): Rekening houdend met de bekende tekorten en de pensioneringen, heb ik geoordeeld dat het jaarlijkse gemiddelde van 1.050 afvloeiingen bij de lokale politie en van 390 bij de federale politie gedeeltelijk zou kunnen worden gecompenseerd. Aangezien de werving van 1.035 aspiranten ontoereikend bleek te zijn, heb ik verkregen dat er in 2012 1.400 en in 2013 1.500 aspiranten in dienst werden genomen.

En 2012 et 2013, cela nous a permis d'augmenter les effectifs de la police fédérale, des zones de police de Bruxelles et de la Réserve fédérale (FERES)

Op die manier hebben we de personeelssterkte van de federale politie, de Brusselse politiezones en de federale reserve (FERES) in 2012 en 2013 kunnen optrekken.

Nous avons aussi simplifié la procédure de recrutement, dont la durée a été raccourcie: elle ne peut excéder six mois et, à terme, trois mois.

Voorts hebben we de wervingsprocedure vereenvoudigd en ingekort: voortaan mag ze niet langer dan zes maanden, en op termijn drie maanden, in beslag nemen.

Un nouveau système autorise la zone demandeuse d'unités supplémentaires à engager du personnel: nous organisons cette formation, mais la zone en assume les frais.

Dankzij een nieuw systeem kan een politiezone die extra eenheden vraagt, personeel in dienst nemen: wij organiseren de opleiding maar de zone neemt de kosten ten laste.

Le système de recrutement arrange tant les aspirants que les zones de police. Une zone qui exprime son intention d'engager aura priorité. Si un candidat décide d'aller dans une telle zone avant sa formation, il sait qu'il aura la priorité pour entrer en formation s'il s'engage à rester trois ou cinq ans dans ladite zone.

Het wervingssysteem is een goede zaak, zowel voor de aspiranten als voor de politiezones. Een zone die aangeeft dat ze tot indienstneming wil overgaan krijgt prioriteit. Als een kandidaat nog voor de aanvang van zijn opleiding voor een bepaalde zone kiest, weet hij dat hij voorrang krijgt voor de opleiding als hij zich ertoe verbindt drie tot vijf jaar in die zone te blijven.

(*En néerlandais*) Souhaitant disposer de chiffres aussi fiables que possible, j'ai invité par écrit toutes les zones de police à me faire connaître les besoins actualisés des inspecteurs de police. Il s'agit d'une forme de responsabilisation de la police locale. Le courrier destiné aux 195 zones de police a été envoyé deux fois et une première réponse est attendue pour le 21 juillet.

(*Nederlands*) Omdat ik zo betrouwbaar mogelijke cijfers wil, heb ik alle politiezones schriftelijk verzocht om de geactualiseerde behoeften van de politie-inspecteurs. Dat is een vorm van responsabilisering van de lokale politie. De brief aan de 195 politiezones is tweemaal verstuurd en een eerste antwoord wordt verwacht tegen 21 juli.

Je n'ai pas dit que la réponse est contraignante mais bien qu'il existe un projet d'arrêté royal portant des dispositions diverses et un projet de loi comportant une disposition qui instaure une certaine responsabilisation. Nous voulons ainsi éviter d'avoir à continuer à supporter les charges financières de recrutements qui ne sont pas concrétisés par la suite. Pour cela, il nous faut avoir une vue précise des différentes exigences des communes, toujours bien entendu avec une marge d'adaptation. D'où le courrier. S'il s'avère que la date du 21 juillet ne pourra pas être respectée, ce

Ik heb niet gezegd dat het antwoord bindend is, maar wel dat er een wetsontwerp is inzake diverse bepalingen en een wetsontwerp met een bepaling die vorm geeft aan een zekere responsabilisering. We willen daarmee vermijden dat we de financiële lasten blijven dragen van aanwervingen die nadien niet worden geconcretiseerd. Daarom moeten we een duidelijk zicht hebben op de verschillende eisen van de gemeenten, steeds met een marge voor aanpassing natuurlijk. Vandaar ook die brief. Als 21 juli 2013 niet haalbaar is, is het voor augustus, maar voor eind augustus moet ik wel absolute

sera pour août mais je veux en tout cas être définitivement fixée fin août, pour les collègues mais aussi pour nos moyens budgétaires.

15.04 Jacqueline Galant (MR): Les choses ne se passent pas comme vous le dites sur le terrain, où les zones de police rurales peinent pour recruter des candidats à cause des primes dont bénéficient les aspirants qui choisissent de travailler à Bruxelles. Les zones rurales font face à un déficit de capacité.

15.05 Joëlle Milquet, ministre (en français): C'est le seul moyen qu'on peut avoir à l'heure actuelle. Si les candidats savent qu'en choisissant une zone rurale, ils sont prioritaires et commencent directement leur formation, ils choisiront une zone rurale.

Le nouveau système entre en vigueur. Il est normal que vous n'en ressentiez pas encore les effets.

15.06 Jacqueline Galant (MR): Quand entrera-t-il en vigueur?

15.07 Joëlle Milquet, ministre (en français): À partir des formations qui commenceront en octobre. L'arrêté a été publié en avril.

15.08 Jacqueline Galant (MR): Il y a aussi l'aspect financier: ils gagnent plus d'argent s'ils choisissent Bruxelles.

15.09 Joëlle Milquet, ministre (en français): Tout le monde n'a pas envie de travailler à Bruxelles.

15.10 Theo Francken (N-VA): Fin août est donc encore accepté. Il aurait probablement été préférable de laisser un plus grand laps de temps entre l'envoi de la lettre et la fin du délai.

L'incident est clos.

16 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "le nombre impressionnant de classements sans suite de PV, particulièrement dans le ressort judiciaire de Mons" (n° 19238)

16.01 Jacqueline Galant (MR): En 2012, plus de 700 000 PV ont été traités par les parquets correctionnels, dont les trois quarts n'ont pas donné lieu à des poursuites. Plus de la moitié des PV sont classés sans suite parce qu'on n'a pu en identifier l'auteur. Vos données vont-elles dans le même sens? Il y a de fortes disparités entre ressorts ou

claireté ont, niet alleen voor de collega's, maar ook voor onze begrotingsmiddelen.

15.04 Jacqueline Galant (MR): In de praktijk blijkt een en ander helemaal anders te verlopen: de politiezones op het platteland hebben moeite om kandidaten te vinden, omdat aspiranten die in Brussel aan de slag gaan premies kunnen opstrijken. Er is in de landelijke gebieden sprake van een capaciteitstekort.

15.05 Minister Joëlle Milquet (Frans): Het is momenteel de enige mogelijkheid waarover wij beschikken. Als kandidaten weten dat zij voorrang kunnen krijgen en meteen aan hun opleiding kunnen beginnen door voor een zone in een landelijk gebied te kiezen, zullen zij die keuze maken.

De nieuwe regeling treedt pas in werking. Het is normaal dat u daar de impact nog niet van ziet.

15.06 Jacqueline Galant (MR): Wanneer zal de regeling precies in werking treden?

15.07 Minister Joëlle Milquet (Frans): Zodra de opleidingen weer van start gaan en dat zal in oktober zijn. Het koninklijk besluit werd in april gepubliceerd.

15.08 Jacqueline Galant (MR): Er is ook het financiële aspect. De kandidaten kunnen in Brussel meer verdienen.

15.09 Minister Joëlle Milquet (Frans): Niet iedereen wil in Brussel werken.

15.10 Theo Francken (N-VA): Eind augustus is dus ook nog toegelaten. Het ware wellicht beter geweest om wat meer tijd te laten tussen de verzending van de brief en de einddatum.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "het indrukwekkend aantal geseponeerde processen-verbaal, meer bepaald in het rechtsgebied Bergen" (nr. 19238)

16.01 Jacqueline Galant (MR): In 2012 behandelden de correctionele parketten meer dan 700.000 processen-verbaal en in drie kwart van de gevallen werd er geen vervolging ingesteld. Meer dan de helft van de pv's worden geseponeerde, omdat de dader niet kon worden geïdentificeerd. Gaan de gegevens waarover u beschikt in dezelfde

arrondissements judiciaires. Le ressort judiciaire de Mons possède le taux de classement sans suite le plus élevé du pays. Cela s'expliquerait par le manque de policiers et par la délinquance frontalière.

Quelles sont les mesures prises pour remédier à cette situation? Où en est la coopération avec la France?

16.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): L'arrondissement de Mons compte moins de faits criminels par habitant que les arrondissements de Charleroi et de Liège. Quatre zones de l'arrondissement disposent d'un effectif supérieur à l'effectif minimal. Pour Mons-Quévy et La Louvière, le déficit d'effectif résulte de l'augmentation de la norme minimale sollicitée par les autorités locales pour pouvoir procéder à des recrutements prioritaires. Sur la base de la norme minimale, on compte un policier pour 220 habitants dans l'arrondissement. Ces chiffres n'ont pas toujours une réelle signification opérationnelle.

Les efforts des services de police belges et français ont porté leurs fruits: la criminalité transfrontalière est en baisse.

16.03 Jacqueline Galant (MR): Le procureur du Roi évoque un manque d'effectifs et le citoyen ne voit que le résultat, des méfaits restés sans suites. Il faut améliorer la collaboration entre parquets et services de police.

L'incident est clos.

17 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "l'adoption prochaine d'un arrêté royal visant à renforcer les conditions de sécurité, de confort et de convivialité dans les stades de football" (n° 19239)

17.01 Jacqueline Galant (MR): Quelles dispositions particulières et nouvelles l'arrêté royal concernant la loi football, qui entrerait en vigueur le 1^{er} janvier prochain, prévoit-il? À qui s'adresse-t-il? Quelles sont les normes qui ne s'appliqueraient qu'aux nouvelles constructions de stades ou tribunes?

17.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Cet

richting? Er zijn grote verschillen tussen rechtsgebieden of gerechtelijke arrondissementen. Het gerechtelijke arrondissement Bergen laat het hoogste aantal septs van het land optekenen. Een en ander zou toegeschreven moeten worden aan het tekort aan politieagenten en de grenscriminaliteit.

Welke maatregelen zullen er genomen worden om die situatie te verbeteren? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de samenwerking met Frankrijk?

16.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Het aantal criminele feiten per inwoner is in het arrondissement Bergen lager dan in de arrondissementen Charleroi en Luik. In vier politiezones van het arrondissement Bergen is de personeelsbezetting hoger dan het minimumeffectief. Het personeelstekort in de politiezones Bergen-Quévy en La Louvière is het gevolg van de verhoging van de minimumnorm die de lokale overheden hebben gevraagd om over te kunnen gaan tot prioritaire indienstneming. Op grond van de minimumnorm is er in het betrokken arrondissement een politieagent voor 220 inwoners. Die cijfers zeggen niet altijd iets over de feitelijke werking.

De inspanningen van de Belgische en Franse politiediensten hebben vrucht afgeworpen: de criminaliteit in de grensstreek neemt af.

16.03 Jacqueline Galant (MR): De procureur des Konings heeft het over een gebrek aan personeel; de burger ziet enkel het resultaat en moet vaststellen dat de misdrijven zonder gevolg blijven. De samenwerking tussen de parketten en de politiediensten moet worden verbeterd.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "de nakende goedkeuring van een koninklijk besluit ter bevordering van de veiligheid, het comfort en de toegankelijkheid van de voetbalstadions" (nr. 19239)

17.01 Jacqueline Galant (MR): Welke nieuwe en bijzondere bepalingen bevat het koninklijk besluit met betrekking tot de voetbalwet dat op 1 januari eerstkomend in werking zal treden? Wie valt onder dat koninklijk besluit? Welke normen zullen er uitsluitend van toepassing zijn op de bouw van nieuwe stadions en tribunes?

17.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Dat besluit

arrêté doit paraître bientôt au *Moniteur belge*. Il a été discuté avec la cellule football et les représentants de l'ensemble des clubs, et applique des directives européennes.

Les normes de sécurité qu'il contient sont applicables à tous les stades utilisés pour un match de football d'une équipe première. Selon la date du permis d'urbanisme, les obligations diffèrent. Les nouvelles normes s'appliqueront en cas de rénovation ou de nouvelle construction.

En dehors des rencontres de divisions 1 et 2 ainsi que des matchs internationaux, les obligations sont moindres en ce qui concerne l'action des services de secours, l'aménagement extérieur et intérieur des stades, dont l'obligation de pouvoir ouvrir les barrières entourant le terrain, la largeur des issues, les tests de résistance des tribunes et des gradins, la prévention incendie, les locaux annexes, l'existence d'une messagerie publique, l'accès pour les personnes à mobilité réduite.

Outre les normes techniques de sécurité, l'arrêté aborde aussi l'aménagement des sanitaires et l'équipement du local de premiers soins.

Les dispositions concernant la hauteur et les sorties de l'enceinte intérieure, la réalisation des garde-corps, l'éclairage en tribune, les voies d'évacuation, etc. sont réservées aux futures constructions.

Nous avons laissé six mois d'adaptation. Dès le mois de septembre, il y aura une tournée dans tous les stades afin d'expliquer la réglementation.

17.03 Jacqueline Galant (MR): Les normes sont déjà sévères; je voulais m'assurer qu'il n'y en avait pas de nouvelles en matière de sécurité. Il s'agit plutôt d'aménagements. Je prendrai connaissance de cet arrêté.

L'incident est clos.

18 Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la diminution des chiffres de la criminalité frontalière dans la région frontalière de la France et du sud de la Flandre occidentale" (n° 19246)

18.01 Bercy Slegers (CD&V): La semaine passée, les médias ont rendu publics certains chiffres qui indiquent que la criminalité frontalière dans la région

zal eerlang in het *Belgisch Staatsblad* verschijnen. Het werd besproken met de Voetbalcel en de vertegenwoordigers van alle voetbalclubs en strekt ertoe de Europese richtlijnen ten uitvoer te brengen.

De veiligheidsnormen die in het besluit zijn vervat, zijn van toepassing op alle stadions die voor een voetbalwedstrijd van een eerste elftal worden gebruikt. De verplichtingen verschillen afhankelijk van de datum van de bouwvergunning. De nieuwe normen zullen van toepassing zijn op nieuwe én gerenoveerde constructies.

Behalve voor wedstrijden in eerste en tweede klasse en internationale wedstrijden gelden er minder scherpe verplichtingen met betrekking tot de inzet van de hulpdiensten en de interne en externe inrichting van de stadions, waaronder de verplichting om de afsluitingen rond het veld te kunnen openen, de breedte van de uitgangen, de duurzaamheidstests van de tribunes en de banken, de brandpreventie, de veiligheidslokalen, het bestaan van een communicatiesysteem en de toegang voor personen met een beperkte mobiliteit.

Behalve de technische veiligheidsnormen handelt het besluit ook over de inrichting van de sanitaire voorzieningen en van het EHBO-lokaal.

De bepalingen inzake de hoogte en de uitgangen van de binnenomheining, de uitvoering van het hekwerk en de verlichting van de tribunes, de evacuatiewegen enz. gelden enkel voor toekomstige constructies.

Wij hebben in zes maanden aanpassingstijd voorzien. Vanaf september zal er een bezoek worden gebracht aan alle stadions om de regelgeving toe te lichten.

17.03 Jacqueline Galant (MR): De normen waren al streng. Ik wilde er mij daarom graag van vergewissen dat er geen nieuwe veiligheidsnormen waren bijgekomen. Het gaat echter veeleer om aanpassingen. Ik zal kennisnemen van het besluit.

Het incident is gesloten.

18 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de daling van de cijfers van de grenscriminaliteit in de grensregio Frankrijk – Zuid-West-Vlaanderen" (nr. 19246)

18.01 Bercy Slegers (CD&V): Vorige week verschenen in de media cijfers die wijzen op een dalende grenscriminaliteit in de Frans-Belgische

frontalière franco-belge est en baisse. Est-ce vrai? Cette baisse est-elle due, comme le dit Mme Fournier, aux caméras ANPR?

La révision des accords de Tournai devait être suivie d'une concertation avec les autorités françaises à propos de la mise en place de telles caméras aux postes frontalières. Où en est cette concertation? Un plan avec les sites pressentis pour accueillir ces caméras a-t-il été établi? Quid de l'harmonisation des législations belge et française pour régler la question de l'exploitation des images belges par la police française et des images françaises par la police belge?

18.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Au cours du premier semestre de 2013, 18 faits graves de criminalité frontalière ont été commis sur l'ensemble du territoire frontalier. Au cours du premier et du second semestre de 2012, ces faits avaient été nettement plus nombreux: respectivement 63 et 33. La flambée de 2012 a donc été stoppée mais l'euphorie n'est pas de mise pour autant.

Parmi les facteurs qui ont contribué à ce coup d'arrêt donné à la multiplication de faits criminels frontaliers, on peut citer: l'approche intensive et intégrée, les nombreuses actions et mesures administratives et judiciaires, le soutien de la police locale, les caméras ANPR installées avec notre aide financière, le renforcement de la collaboration avec la police française et les opérations menées conjointement par les polices française et belge.

Sur le plan opérationnel, la police fédérale se concerta avec la police locale et elle offre un appui plus élaboré pour les caméras ANPR. La province de Flandre occidentale s'est déjà mise en rapport avec la préfecture française territorialement compétente afin de préparer une utilisation coordonnée des caméras ANPR.

18.03 Bercy Slegers (CD&V): Une concertation fructueuse s'est enfin engagée entre la police fédérale et la police locale, y compris en ce qui concerne les caméras automatiques et le traitement des données.

L'élaboration d'un plan pour des caméras françaises et belges de part et d'autre de la frontière est actuellement discutée entre les régions de Flandre occidentale et du nord de la France. Il y a donc des raisons d'espérer.

L'incident est clos.

19 Question de Mme Daphné Dumery à la vice-

grensregio. Klopt dat? Is die daling, zoals mevrouw Fournier zegt, te danken aan de ANPR-camera's?

Na de herziening van de akkoorden van Doornik zou er overleg volgen met de Franse autoriteiten over de inzet van camera's aan de grensovergangen. Wat is de stand van zaken? Is er een plan met de plaatsen waar er camera's komen? Hoe staat het met de afstemming van de wetgeving over het gebruik van elkaars camerabeelden?

18.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): In het eerste semester van 2013 zijn er in de hele grensstreek 18 ernstige feiten van grenscriminaliteit gepleegd. In het eerste en tweede semester van 2012 waren dat er veel meer: respectievelijk 63 en 33. De opstoot in 2012 werd dus gestopt, maar dat is nog geen reden voor euforie.

Elementen die hebben bijgedragen, zijn: de intensieve en geïntegreerde aanpak, de vele acties en de bestuurlijke en gerechtelijke maatregelen, de steun van de lokale politie, de ANPR-camera's met onze financiële steun, de versterkte samenwerking met de Franse politie en de gemeenschappelijke operaties.

Op operationeel vlak overlegt de federale politie met de lokale politie en biedt ze meer uitgewerkte ondersteuning voor de ANPR-systemen. De provincie West-Vlaanderen nam ook al contact op met de Franse prefectuur om een gecoördineerde inzet van de ANPR-camera's voor te bereiden.

18.03 Bercy Slegers (CD&V): Eindelijk is er een vruchtbaar overleg tussen de federale en de lokale politie, ook over de geautomatiseerde camera's en de verwerking van de gegevens.

De uitwerking van een plan van Franse en Belgische camera's aan beide kanten van de grens wordt op dit moment tussen de regio's West-Vlaanderen en Noord-Frankrijk besproken. Ook dat stemt me hoopvol.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de

première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'engagement d'effectifs supplémentaires pour la police de la navigation" (n° 19261)

19.01 Daphné Dumery (N-VA): Le nombre d'étrangers en séjour illégal diminue à Ostende alors qu'il croît à Zeebrugge. Pourtant, la ministre désire accroître les effectifs de la police de la navigation de 9 agents à Ostende, où le cadre compte 80 postes, dont 61 pourvus, mais de seulement 5 agents à Zeebrugge, où 68 postes sur les 81 du cadre sont occupés.

Pourquoi l'unité d'Ostende reçoit-elle davantage d'effectifs alors que le problème des illégaux se déplace vers Zeebrugge? Dans quel délai la ministre compte-t-elle compléter le cadre des deux corps?

19.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Des formules de mobilité et de reclassement sont appliquées à l'égard des agents en fonction de la charge de travail prévue dans les divers services de la police et des départs à long terme et non sur la base d'un phénomène éphémère. Pour cette année, nous avons prévu un renfort de 10 agents au bénéfice de la police de la navigation. Ces policiers font partie des 100 nouveaux agents prévus pour la police fédérale.

Les services de la police fédérale de la navigation travaillent en étroite collaboration au sein de cette unité et avec les autres services de la police en vue d'endiguer ce phénomène temporaire. Notre plan d'optimisation ne prévoit de conserver qu'un unique service pour la côte. Cet accroissement d'échelle permettra de résoudre ces problèmes.

19.03 Daphné Dumery (N-VA): La police fédérale de toute la côte sera-t-elle regroupée en un seul service? Selon quel calendrier?

19.04 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Un service unique remplacera ceux de Nieuport, Zeebrugge et Ostende. J'instaurerai des mesures concrètes l'année prochaine.

L'incident est clos.

20 Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en oeuvre de la réforme des services incendie" (n° 19271)

20.01 Bercy Slegers (CD&V): Le personnel des services d'incendie avait prévu de partir en grève le jour de la fête nationale mais, heureusement, cela a

vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijkomende manschappen voor de scheepvaartpolitie" (nr. 19261)

19.01 Daphné Dumery (N-VA): Het aantal illegalen in Oostende neemt af, maar in Zeebrugge neemt het toe. Toch wil de minister de zeevaartpolitie in Oostende, met een ingevuld kader van 61 op 80, versterken met nog eens 9 manschappen en de zeevaartpolitie in Zeebrugge, met een kader van 68 op 81, met slechts 5 manschappen.

Waarom krijgt Oostende er meer terwijl het illegalenprobleem zich verplaatst naar Zeebrugge? Tegen wanneer zal de minister zorgen voor een gevuld kader in beide korpsen?

19.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Mobiliteit en herplaatsing binnen de diverse diensten van de politie gebeurt op basis van de te verwachten werklast en van afvloeiingen van personeelsleden op langere termijn en dus niet op basis van een tijdelijk fenomeen. Voor dit jaar planden we een versterking van de scheepvaartpolitie met 10 mensen. Zij maken deel uit van de 100 nieuwe mensen voor de federale politie.

De diensten van de federale scheepvaartpolitie werken nauw met elkaar samen en met de andere diensten van de politie om die tijdelijke fenomenen op te vangen. Ons optimalisatieplan behoudt slechts één enkele dienst voor de kust. Die schaalvergroting zal deze problemen oplossen.

19.03 Daphné Dumery (N-VA): Zal de federale politie aan heel de kust onder een dienst worden ondergebracht? Wat is de timing?

19.04 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Er komt één dienst in plaats van de drie diensten in Nieuwpoort, Zeebrugge en Oostende. Volgend jaar wil ik concrete maatregelen invoeren.

Het incident is gesloten.

20 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoering van de brandweershervorming" (nr. 19271)

20.01 Bercy Slegers (CD&V): Het brandweerpersoneel plande eenstaking op de nationale feestdag, maar gelukkig kon dat tijdig

pu être évité à temps. Les négociations reprendront après les vacances.

Où en sont les discussions sur le statut? Quelle sera la suite du calendrier? Quelles mesures seront prises pour que la profession reste attrayante pour les volontaires? La réglementation sur le temps de travail ne sera-t-elle pas trop limitative pour les volontaires? Il est question de relever le nombre d'heures de formation des pompiers et le nombre d'heures de formation à suivre pour rester pompier. Cela ne posera-t-il pas de problèmes pour les pompiers volontaires?

20.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Les rencontres avec les représentants des organisations syndicales à propos du statut des pompiers en sont toujours au stade des discussions techniques. Deux réunions sont encore prévues cette semaine et les négociations officielles commenceront début septembre. J'espère que nous trouverons un accord ce mois-ci encore.

Dans le projet de statut administratif, les volontaires sont traités dans la mesure du possible de la même manière que les pompiers professionnels. Une réglementation basée sur les besoins spécifiques des volontaires n'a été prévue que là où cela s'avère nécessaire. En matière de temps de travail, par exemple, les pompiers professionnels sont soumis à la loi sur le temps de travail du secteur public tandis que les pompiers volontaires en sont expressément exclus depuis la fin 2009.

Je suis parfaitement consciente de l'importance du volontaire dans l'organisation des services d'incendie. L'augmentation du nombre d'heures de formation est cependant nécessaire étant donné les nouveaux risques inhérents à l'évolution de notre société. Pour garantir la sécurité du citoyen et du personnel des services d'incendie, il faut que les hommes du feu soient préparés à ces risques. Mes services examinent si la nouvelle formation ne constitue pas une contrainte supplémentaire trop importante pour les volontaires.

20.03 Bercy Slegers (CD&V): J'apprécie cette attention pour les volontaires dont l'enthousiasme est un atout qu'il ne faut pas sous-estimer.

L'incident est clos.

21 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la formation des pompiers" (n° 19277)

21.01 Jacqueline Galant (MR): La

voorkomen worden. Na de vakantie wordt er opnieuw onderhandeld.

Hoe ver staan de gesprekken over het statuut? Wat is de verdere timing? Welke maatregelen worden er genomen om het beroep aantrekkelijk te houden voor vrijwilligers? Zal de regeling inzake arbeidstijden niet een te grote beperking betekenen voor de vrijwilligers? Er is sprake van om het aantal opleidingsuren voor brandweerman op te trekken en ook om het aantal te volgen opleidingsuren te verhogen om brandweerman te kunnen blijven. Zal dit geen problemen opleveren bij de vrijwilligers?

20.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): De gesprekken met de vertegenwoordigers van de vakorganisaties over het statuut van de brandweer zitten nog in de fase van de technische besprekingen. We hebben deze week nog twee vergaderingen. De officiële onderhandelingen volgen begin september. Ik hoop in die maand nog tot een akkoord te komen.

In de ontwerptekst van het administratief statuut worden de vrijwilligers zoveel mogelijk als beroepsleden behandeld. Enkel daar waar nodig komt een aparte regeling tegemoet aan de specifieke noden van de vrijwilligers. Inzake arbeidstijd bijvoorbeeld vallen de beroepsleden onder toepassing van de wet op de arbeidstijd in de publieke sector, terwijl de brandweervrijwilligers hiervan sinds eind 2009 uitdrukkelijk zijn uitgesloten.

Ik ben me ten eerste bewust van het belang van de vrijwilliger in de organisatie van de brandweer. De verhoging van het aantal uren opleiding is nochtans nodig, want de evoluties in onze samenleving brengen nieuwe gevaren met zich mee. Om de veiligheid van de burger en de brandweerpersoneel te verzekeren is een degelijke voorbereiding op zulke risico's nodig. Mijn diensten onderzoeken of de nieuwe opleiding geen te zware bijkomende belasting vormt voor de vrijwilligers.

20.03 Bercy Slegers (CD&V): Ik apprecieer deze aandacht voor de vrijwilligers. Enthousiasme is een niet te onderschatten troef.

Het incident is gesloten.

21 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de opleiding van de brandweervrijwilligers" (nr. 19277)

21.01 Jacqueline Galant (MR): De commissie-

Commission Paulus avait relevé que la formation des pompiers n'était pas adaptée aux besoins de la profession et de leurs missions.

En mai dernier, vous annonciez qu'une proposition réorganisant le paysage de la formation serait déposée.

Où en est cette proposition? Disposez-vous de tous les rapports dont vous aviez besoin pour préparer cette proposition?

21.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): J'ai commandé un rapport d'audit et de propositions sur la formation et les centres de formation. Dans l'avant-projet de loi contenant des mesures diverses qui sera déposé à la rentrée, une disposition prévoira que le Roi fixe les conditions des partenariats entre les centres de formation pour la sécurité civile agréés. Les conditions de financement seront liées à la qualité de la formation donnée.

Un projet d'arrêté royal est en cours de rédaction pour réformer la formation. Je consacrerai 3 millions, en 2014, aux nouvelles formations. La réforme des zones de secours ajoute des heures de formation prises en charge par le fédéral.

21.03 Jacqueline Galant (MR): Quel est le délai pour l'arrêté royal?

21.04 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Tout sera prêt avant la fin 2013.

L'incident est clos.

22 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les arrêtés d'exécution de la réforme des services de secours" (n° 19279)

22.01 Jacqueline Galant (MR): Cette réforme constitue une urgence et un devoir à l'égard des pompiers et des citoyens.

Où en sont les arrêtés royaux nécessaires? Ils concernaient la méthode de calcul du nombre de voix d'un bourgmestre au Conseil de la zone de secours; l'assistance en justice des membres du personnel des zones de secours; les conditions dans lesquelles un conseiller zonal peut se faire assister par une personne de confiance; le

Paulus heeft vastgesteld dat de opleiding van de brandweermannen niet aansluit bij de behoeften van de brandweerdiensten en bij hun opdrachten.

In mei liet u weten dat er een wetsvoorstel tot reorganisatie van de brandweeropleidingen zou worden ingediend.

Hoe ver staat het daarmee? Beschikt u over alle nodige rapporten om dat voorstel te kunnen voorbereiden?

21.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Ik heb een audit besteld en heb gevraagd dat er in het auditrapport voorstellen over de opleiding en de opleidingscentra zouden worden geformuleerd. Een van de bepalingen van het voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen dat in het begin van het nieuwe parlementaire jaar zal worden ingediend, stipuleert dat de Koning de voorwaarden vaststelt waaraan de samenwerkingsverbanden van erkende opleidingscentra voor de civiele veiligheid moeten voldoen. De financiering zal afhankelijk zijn van de kwaliteit van de verstrekte opleiding.

Er wordt momenteel gewerkt aan een ontwerp van koninklijk besluit tot hervorming van de opleiding. Ik zal in 2014 3 miljoen uittrekken voor nieuwe opleidingen. Door de hervorming van de hulpverleningszones zal het aantal uren opleiding ten laste van de federale overheid toenemen.

21.03 Jacqueline Galant (MR): Wat is de deadline voor het koninklijk besluit?

21.04 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Alles zal rond zijn vóór eind 2013.

Het incident is gesloten.

22 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoeringsbesluiten betreffende de hervorming van de hulpdiensten" (nr. 19279)

22.01 Jacqueline Galant (MR): De politiek is het de brandweerlieden en de burgers verplicht de hervorming van de hulpdiensten dringend door te voeren.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de koninklijke besluiten die goedgekeurd moeten worden? De KB's hebben betrekking op de berekeningswijze voor het aantal stemmen van een burgemeester in de raad van de hulpverleningszone; de rechtsbijstand voor de personeelsleden van de hulpverleningszones; de

règlement général de la comptabilité des zones de secours; le profil de fonction, la sélection et l'évaluation du commandant d'une zone de secours. Plusieurs autres arrêtés royaux d'exécution devaient être soumis au Conseil des ministres pour le 20 juillet.

22.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): La plupart de ces arrêtés ont été passés.

Deux ou trois arrêtés dépendent de l'accord sur le statut. Sur le plan juridique, nous touchons au but pour ce qui concerne la comptabilité et les commandants de zone.

Dès septembre, nous préparerons un vade-mecum destiné à toutes les zones et organiserons une tournée dans toutes les régions, en collaboration avec l'Union des villes et communes et les présidents des pré-zones.

22.03 Jacqueline Galant (MR): L'arrêté royal relatif à l'analyse des risques aurait dû précéder l'installation des pré-zones.

Plutôt que servir à l'achat de matériel, une partie des dotations accordées par le fédéral devrait être réservée pour répondre à l'analyse des risques et pour des dépenses imprévues en matière de personnel.

Il ne faut pas décevoir les pompiers qui ont levé le préavis de grève pour le 21 juillet. J'espère que nous pourrions voter ces textes à la rentrée parlementaire, éventuellement après une discussion en commission puisque cette réforme concerne tous les municipalistes.

22.04 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Les pompiers réclament le droit inconditionnel au congé préalable. Les communes le leur refusent, ce n'était pas prévu par la réforme des pensions. Vu son usage répandu, nous l'avons maintenu à titre facultatif. Les pompiers se rendent compte des améliorations de fin de carrière que nous pouvons apporter.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n° 19148 de M. Calvo et n° 19322 de Mme Genot sont transformées en questions écrites.

omstandigheden waarin een zoneraadslid zich kan laten bijstaan door een vertrouwenspersoon; het algemeen reglement op de comptabiliteit van de hulpverleningszones; het functieprofiel, de selectie en de evaluatie van de commandant van een hulpverleningszone. Daarnaast moesten er tegen 20 juli verscheidene uitvoeringsbesluiten aan de ministerraad voorgelegd worden.

22.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Het merendeel van deze besluiten werd al goedgekeurd.

Twee of drie besluiten hangen af van het akkoord over het statuut. Ook op het juridische vlak naderen wij ons doel, met name voor wat de boekhouding en de zonecommandanten betreft.

In september zullen wij beginnen met de voorbereiding van een vademecum voor alle zones en bezoeken organiseren aan alle regio's, in samenwerking met de Vereniging van Steden en Gemeenten en de voorzitters van de prezones.

22.03 Jacqueline Galant (MR): Het koninklijk besluit betreffende de risicoanalyse had de installatie van de prezones moeten voorafgaan.

Veeleer dan te dienen voor de aankoop van materiaal zou een deel van de door het federale niveau toegekende dotaties moeten worden voorbehouden voor risicoanalyses en onverwachte personeelskosten.

We mogen de brandweer, die de stakingsaanzegging voor 21 juli heeft ingetrokken, niet teleurstellen. Ik hoop dat we die teksten onmiddellijk na het reces zullen kunnen goedkeuren, eventueel na een bespreking in de commissie, want deze hervorming gaat alle gemeenten aan.

22.04 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): De brandweer vraagt een onvoorwaardelijk recht op voorafgaand verlof. De gemeenten weigeren dat toe te kennen, omdat de pensioenhervorming daarin niet voorzag. Aangezien er op grote schaal gebruik wordt gemaakt van die mogelijkheid, hebben we het voorafgaand verlof facultatief gesteld. De brandweer beseft welke verbeteringen we kunnen aanreiken voor de eindeloopbaan.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19148 van de heer Calvo en vraag nr. 19322 van mevrouw Genot worden omgezet in schriftelijke vragen.

23 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la hausse record du nombre de cambriolages selon les statistiques policières de criminalité" (n° 19280)

23.01 **Jacqueline Galant** (MR): Les dernières statistiques policières de criminalité montrent que la criminalité enregistrée par les services de police en 2012 a diminué de 3,5 % par rapport à 2011.

À l'inverse des délits de violence et de la criminalité automobile qui ont diminué, le nombre de cambriolages dans les habitations est de 75 268, ayant augmenté de 7,5 % entre 2011 et 2012. Pour 2012, la hausse se situe surtout dans les maisons et surtout dans les zones rurales.

Quels enseignements tirez-vous de ces statistiques? Ne serait-il pas opportun de sensibiliser les zones de police à davantage communiquer sur les mesures que les citoyens peuvent mettre en oeuvre en matière de technoprévention? N'est-il pas possible de renforcer les incitants existants dans ce domaine?

23.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): La bonne nouvelle de ces statistiques est que les délits et la violence à l'égard des personnes baissent.

En ce qui concerne les cambriolages, l'administration a déjà mis à disposition beaucoup d'outils qui sont envoyés aux communes et aux zones de police. On va insister sur la technoprévention et rappeler que les aménagements de sécurité sont fiscalement déductibles à 30 %. Par ailleurs, le site *besafe.be* permet aux citoyens d'avoir un contact direct avec des conseillers en prévention, qui pourront leur fournir une assistance personnalisée.

Par ailleurs, il y a toute une politique de prévention au niveau local. Pour les vacances, nous avons édité un *folder* intitulé *Check-List départ* et qui reprend l'ensemble des conseils pour laisser une habitation en toute sécurité, dont la surveillance organisée par les zones de police.

Beaucoup de projets en prévention sont mis en place dont l'opération Rosace qui est organisée par les zones de police et communes bruxelloises. C'est un bel exemple de collaboration qui permet d'identifier un quartier par commune fortement touché par le phénomène où on vérifie au niveau de la porte d'entrée le cylindre, la rosace, l'espace et le

23 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het recordaantal inbraken zoals blijkt uit de criminaliteitscijfers van de politie" (nr. 19280)

23.01 **Jacqueline Galant** (MR): Uit de jongste criminaliteitsstatistieken van de politie blijkt dat de door de politiediensten geregistreerde criminaliteit in 2012 met 3,5 procent is gedaald ten opzichte van 2011.

De gewelddelicten en de voertuigcriminaliteit mogen dan wel zijn afgenomen, het omgekeerde is waar voor de woninginbraken, waarvan er in 2012 niet minder dan 75.268 werden gemeld, een stijging met 7,5 procent ten opzichte van 2011. In 2012 is vooral het aantal inbraken in huizen en op het platteland toegenomen.

Welke lering trekt u uit die statistieken? Is het niet wenselijk de politiezones ertoe aan te moedigen meer te communiceren over de maatregelen die de burgers op het stuk van technoprévention kunnen nemen? Kunnen de bestaande incentives in dat verband niet worden versterkt?

23.02 **Minister Joëlle Milquet** (*Frans*): Het goede nieuws in verband met deze statistieken is dat het aantal misdrijven en gewelddaden tegen personen is gedaald.

Wat de inbraken betreft, heeft de administratie al heel wat instrumenten ter beschikking gesteld die naar de gemeenten en de politiezones werden gestuurd. We zullen de nadruk leggen op technoprévention en eraan herinneren dat veiligheidsverhogende voorzieningen voor 30 procent fiscaal aftrekbaar zijn. Voorts kunnen de burgers via de site *besafe.be* rechtstreeks in contact treden met preventieadviseurs, die hun bijstand op maat zullen kunnen verlenen.

Er wordt ook op het lokale niveau aan preventie gedaan. Voor de vakantie hebben wij een folder uitgegeven genaamd *Check-List vertrek*, waarin alle tips om je huis in alle veiligheid onbewoond achter te laten worden verzameld. Eén ervan is het toezicht door de politiezones.

Er worden veel preventieprojecten op poten gezet, onder meer operatie Rozet, die door de Brusselse politiezones en gemeenten wordt georganiseerd. Dat is een mooi voorbeeld van samenwerking. De operatie bestaat erin per gemeente een wijk te controleren waar veel inbraken gebeuren. Men controleert met name de voordeuren, meer bepaald

chambranle.

23.03 Jacqueline Galant (MR): Votre réponse est très complète. Nous pourrions éviter une surcharge de travail aux policiers en permettant à un agent communal de faire de la techno-prévention directement auprès de l'habitant.

Dans ma commune, une prime de 250 euros est donnée pour toute personne installant une alarme et nous développons les réseaux de quartier. Les citoyens sont encadrés par des policiers et ils se réunissent tous les mois pour faire le bilan de ce qui s'est passé dans le quartier. C'est important de pouvoir développer et soutenir ce genre de projet.

L'incident est clos.

24 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la réduction du nombre de dispatchings d'appels d'urgence dans le cadre de la réforme de la sécurité civile" (n° 19292)

24.01 Jacqueline Galant (MR): Actuellement, il y a onze dispatchings pour les appels d'urgence, un par province, ce qui est beaucoup pour un petit pays. Il y a certainement moyen d'optimiser leur fonctionnement. On a proposé de les rassembler pour en garder deux en Flandre, deux en Wallonie et un à Bruxelles.

Étudiez-vous cette possibilité? Outre les raisons techniques, des raisons politiques s'opposent-elles à ce scénario? Quelle serait l'économie réalisée?

24.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): Les centres de secours sont organisés par province. Il n'y en pas dans le Brabant wallon. Mes services ont analysé la possibilité de centraliser les centres de secours 112 et 100. Trois scénarios ont été évalués. Les plans d'action CAD ASTRID prévoient un fonctionnement provincial mais on peut toujours changer de technologie. Avant de parler de centralisation, il faut d'abord résoudre les problèmes techniques liés aux migrations. Il faudra alors organiser le paysage de la sécurité entre les zones de police et les zones de secours en y intégrant la question du dispatching.

24.03 Jacqueline Galant (MR): Rationaliser les

cilinder, rozet en de ruimte tussen deur en deurlijst.

23.03 Jacqueline Galant (MR): Uw antwoord is zeer volledig. Wij zouden een te hoge werklust voor politieagenten kunnen voorkomen door gemeenteambtenaren in staat te stellen om rechtstreeks bij de inwoners aan technopreventie te doen.

In mijn gemeente wordt er een premie van 250 euro toegekend aan wie een alarm laat plaatsen, en wij zetten ook buurtinformatienetwerken op. De burgers worden begeleid door de politie en zij komen één keer per maand samen om de balans op te maken van wat er in de wijk gebeurd is. Het is belangrijk dat dergelijke projecten worden ontwikkeld en ondersteund.

Het incident is gesloten.

24 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vermindering van het aantal noodoproepdispatchings in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 19292)

24.01 Jacqueline Galant (MR): Momenteel zijn er elf dispatchings voor de noodoproepen, één per provincie, wat veel is voor een klein land. Er is zeker nog ruimte voor een optimalisering van de werking van die dispatchings. Er werd voorgesteld om ze te groeperen, waardoor er nog twee in Vlaanderen, twee in Wallonië en één in Brussel zouden overblijven.

Onderzoekt u die mogelijkheid? Zijn er naast technische ook politieke redenen die dit scenario in de weg staan? Welke besparing zou er op die manier kunnen worden gerealiseerd?

24.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): De hulpcentra zijn georganiseerd op provinciaal niveau. In Waals-Brabant is er geen hulpcentrum. Mijn diensten hebben de mogelijkheid onderzocht om de 112- en 100-centra te centraliseren. Drie scenario's werden tegen het licht gehouden. De CAD-ASTRID-actieplannen voorzien in een provinciale werking, maar de technologie kan altijd worden aangepast. Alvorens een centralisatie te realiseren moeten eerst de technische problemen die verband houden met de migraties worden opgelost. Dan zal het veiligheidslandschap met de politiezones en de hulpverleningszones moeten worden georganiseerd en moet de kwestie van de dispatching daarin worden geïntegreerd.

24.03 Jacqueline Galant (MR): Dankzij een

dispatchings éviterait des coûts trop importants.

rationalisatie van de dispatchings zou kunnen worden voorkomen dat de kosten te hoog oplopen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

25 Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la répartition des frais des services d'incendie en province de Namur" (n° 19057)

25 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verdeling van de kosten voor de brandweerdiensten in de provincie Namen" (nr. 19057)

25.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Les communes de la province de Namur ont reçu en mai un courrier du gouverneur fixant le montant des redevances définitives dues par les "communes protégées" dans le cadre de la répartition des frais des services d'incendie pour les années 2006 à 2010.

25.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): De gemeenten van de provincie Namen hebben in mei een schrijven van de gouverneur ontvangen, met vermelding van het bedrag van de definitieve vergoedingen die de 'beschermd' gemeenten in het kader van de verdeling van de kosten van de brandweerdiensten voor de periode 2006-2010 moeten betalen.

Le coût de cette régularisation s'élève pour certaines communes, dont celle d'Assesse, à plusieurs centaines de milliers d'euros. Cette nouvelle est douloureuse pour les finances de ces communes, surtout si elles n'ont pas provisionné les sommes nécessaires au paiement de cette facture. Cette situation appelle à la fois des explications et des mesures transitoires.

Sommige gemeenten, waaronder Assesse, moeten in het kader van die regularisatie meerdere honderdduizenden euro's ophoesten. Slecht nieuws dus voor de financiën van die gemeenten, vooral als ze voor die uitgave geen middelen opzijgezet hebben. Die situatie vraagt om uitleg en er zouden overgangsmaatregelen moeten worden getroffen.

Avez-vous reçu le projet de répartition de frais destinés aux services d'incendie pour la province de Namur? Comment expliquer une telle augmentation de leur facture? Pourquoi les communes n'ont-elles pas reçu des consignes les incitant à faire des provisions pour assumer la régularisation? Le SPF Intérieur est-il prêt à intervenir pour permettre un étalement sur plusieurs années de ce remboursement?

Heeft u dat voorstel met betrekking tot de verdeling van de kosten van de brandweerdiensten in de provincie Namen ontvangen? Hoe verklaart u dat die diensten plots zo duur zijn geworden? Waarom hebben de gemeenten geen instructies ontvangen om met het oog op die regularisatie een reserve aan te leggen? Is de FOD Binnenlandse Zaken bereid ervoor te zorgen dat die terugbetaling over meerdere jaren kan worden gespreid?

25.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): La loi du 14 janvier 2013, qui modifie la loi du 31 décembre 1963, permet de donner une nouvelle base légale au rôle des gouverneurs et au système de répartition définitive des frais des services d'incendie. Les gouverneurs sont en train de réaliser cette répartition.

25.02 **Minister Joëlle Milquet** (*Frans*): Dankzij de wet van 14 januari 2013 tot wijziging van de wet van 31 december 1963 heeft de definitieve omslag van de kosten voor de brandweerdiensten en de rol van de gouverneurs in dat verband een nieuwe wettelijke grondslag. De vaststelling van de bijdragen door de gouverneurs is aan de gang.

Pour la province de Namur, la répartition des frais pour les années 2006-2010 ne m'est toujours pas disponible. L'augmentation des frais des services d'incendie est due à l'augmentation des frais de personnel et à l'indexation.

Voor de provincie Namen beschik ik nog altijd niet over de verdeling van de kosten voor de jaren 2006-2010. De toename van de kosten voor de brandweerdiensten is te wijten aan de gestegen personeelskosten en aan de indexering.

Contrairement à ce que vous dites, le gouverneur de la province de Namur, par un courrier du 23 février 2011, a attiré l'attention de toutes les communes centres et protégées sur le fait que les avances trimestrielles étaient calculées sur la base

In tegenstelling tot wat u zegt, heeft de gouverneur van Namen met een schrijven van 23 februari 2011 alle groepcentrumgemeenten en alle beschermde gemeenten gewezen op het feit dat de kwartaaltranches werden berekend aan de hand

des frais exposés en 2006 et non sur la base des dépenses réellement engagées.

Enfin, concernant les demandes d'étalement de la régularisation, le gouverneur a organisé ce 1^{er} juillet une réunion d'information à destination des autorités communales des communes protégées.

La répartition des frais des services d'incendie est un système en vase clos entre les communes centres et les communes protégées. Les transferts d'argent s'effectuent directement entre ces communes. Si certaines communes sont redevables de sommes relativement importantes, d'autres communes attendent de telles sommes depuis plusieurs années.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): L'information, si elle existe, a été tardive dans certaines communes et elles font maintenant face à un problème de trésorerie. Il faudrait organiser cela au mieux, y compris avec une intervention récupérable, soit de l'État fédéral, soit des provinces.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19180 de M. Gilkinet est transformée en question écrite.

La réunion publique est levée à 17 h 01.

van de kosten van 2006, niet van de werkelijk verrichte uitgaven.

Met betrekking tot het verzoek tot spreiding van de regularisatie kan ik tot slot melden dat de gouverneur op 1 juli een informatievergadering heeft belegd voor de gemeentebesturen van de beschermde gemeenten.

De omslag van de kosten voor de brandweerdiensten over de centrumgemeenten en de beschermde gemeenten vormt een gesloten circuit. Er wordt alleen rechtstreeks tussen die gemeenten geld getransfereerd. Sommige gemeenten moeten nu redelijk grote bedragen betalen, maar andere gemeenten wachten wel al jaren op dergelijke bedragen.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De informatie, als ze bestaat, werd laattijdig meegedeeld aan sommige gemeenten, die nu geconfronteerd worden met een thesaurieprobleem. Een en ander zou zo goed mogelijk georganiseerd moeten worden, onder andere door middel van een invorderbare bijdrage, hetzij van de federale Staat, hetzij van de provincies.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19180 van de heer Gilkinet wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

De openbare vergadering wordt gesloten om 17.01 uur.